



ZMLUVA O PREDAJI MOTOROVÉHO VOZIDLA

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) medzi týmito zmluvnými stranami (ďalej len „kúpna zmluva“):

Predávajúci

Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o.

Sídlo: Mierová 99,
066 01 Humenné
Zástupca: Miron Blaščák
Telefón:

IČO: 36455385
IČDPH: SK2020003062
Zapísaný v OR: OS Prešov
Oddiel Sro, Vložka č. 11158/P

VK: 08154/2/15.12.2023

Číslo zmluvy 237060403/1

Bankové spojenie:
ČSOB a.s.
IBAN: SK70 7500 0000 0040 2783 7941
BIC: CEKOSKBX

Kupujúci

Mesto Vranov nad Topľou
Sídlo: Doktora Cyrila Daxnera 1,
093 01 Vranov nad Topľou

IČO: 00332933
IČDPH: SK2020631910

1. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je kúpa motorového vozidla s nasledovnou špecifikáciou (ďalej len "vozidlo"):

Továrenská značka: Volkswagen	Model: T-Roc R-Line 1.5 TSI ACT DS7
Objem (cm ³): 1498	Výkon kW/k: 110 / 150
Prevodovka: DSG 7-st.	Farba: biela pure (0Q0Q)
Počet km: 1340	Vnútorné prevedenie: látka (OC)
VIN:	Číslo motora: DXD 070910
Obj. kód: D115LE12	

2. Kúpna cena*

A/ Základná kúpna cena vozidla vrátane DPH:	33 190,00 EUR
B/ Farba vozidla/obj. kód: biela pure / 0Q0Q	230,00 EUR
C/ Obj. kód: Doplnková výbava:	
9S0 Digital Cockpit Pro	400,00 EUR
- 10,25" LCD prístrojový panel s nastaviteľnými funkciami a zobrazením	
PXB LED svetlomety Plus	970,00 EUR
- LED predné svetlomety s prísvecovaním do zákrut	
- Predné svetlá do zlého počasia	
EA5 Predĺžená záruka na 4 roky/max. 80 000 km	260,00 EUR
PRA Rezervné koleso dojazdové, miestošetriace	80,00 EUR
PB2 Sedadlá Top-sport vpredu,	290,00 EUR
s integrovanými opierkami hlavy, operadlo spolujazdca bez sklápania	
4KF Stmavené zadné okná	270,00 EUR
od B-stĺpika smerom dozadu	
2FT Vyhrievaný volant, s radiacimi páčkami	240,00 EUR
D/ Akciová výbava / Bonus:	
\$ZE Bonus	-1 500,00 EUR
Maxi Bonus	

E/ Medzisúčtet:	34 430,00 EUR
F/ Osobitné podmienky (z vybraných položiek):	-3 930,00 EUR
G/ Kúpna cena spolu vrátane DPH v EUR (ďalej len „kúpna cena“):	30 500,00 EUR
H/ Kúpna cena spolu bez DPH v EUR:	25 416,67 EUR
I/ Preddavok na kúpnu cenu:	0,00 EUR

* Kúpna cena a príslušná sadzba dane budú na faktúre zaokrúhlené v súlade s platnými cenovými a daňovými predpismi.

Dodacia lehota (v týž.): 1

Dodatočné ujednania:

- Predávajúci sa touto kúpnu zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu vozidlo podľa článku 1. tejto kúpnej zmluvy a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k nemu a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť preddavok a kúpnu cenu podľa článku 2. tejto kúpnej zmluvy.
- Zmluvné strany si týmto dohodli výhradu vlastníctva, t. j. vlastnícke právo k vozidlu prechádza na kupujúceho až po úplnom zaplatení kúpnej ceny.
- Kupujúci je povinný zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu ako aj preddavok riadne a včas. Ak kupujúci nezaplatí celú kúpnu cenu vozidla alebo preddavok včas, je povinný zaplatiť predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05% dlžnej sumy za každý deň omeškania. Zaplatením úroku z omeškania nie je dotknuté právo predávajúceho od kúpnej zmluvy odstúpiť. Podrobnejšie platobné podmienky sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach (ďalej iba ako „**obchodné podmienky**“), ktoré sú súčasťou tejto kúpnej zmluvy.
- Predávajúci je oprávnený jednostranne zmeniť kúpnu cenu vozidla, ak:
 - dôjde k zmene colných, devízových, daňových alebo iných predpisov, ktoré sa vzťahujú na kúpnu cenu, má predávajúci právo kúpnu cenu primerane zmeniť v rozsahu zmeny vyplývajúcej z týchto predpisov.
 - výrobca zvýši cenu vozidla tak, že sa tým zvýši pre predávajúceho nadobúdacia cena vozidla, má predávajúci právo kúpnu cenu zvýšiť o výšku zmeny ceny zo strany výrobcu.
- V prípade vozidiel, ktoré predávajúci objednáva, je termínom dodania 1 týždňov od zaplatenia preddavku na kúpnu cenu podľa článku 2 tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „**dodacia lehota**“). Kupujúci berie na vedomie, že predávajúci nie je povinný objednať vozidlo skôr, ako kupujúci uhradí preddavok na kúpnu cenu v zmysle tejto kúpnej zmluvy. Dodacia lehota môže byť predávajúcim zmenená z dôvodu omeškania s dodaním vozidla zo strany výrobcu, ako aj z dôvodov, uvedených v platných právnych predpisoch alebo obchodných podmienkach. V prípade vozidiel na sklade predávajúceho sa dodacie lehoty riadia podmienkami uvedenými v obchodných podmienkach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy. Predávajúci má právo od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť podľa bodu 7.1. písm. c) obchodných podmienok, ak sa vyskytne prekážka, ktorú predávajúci nevyvolal a ktorú nemohol ovplyvniť, znemožňujúca predávajúcemu dodať vozidlo v dodacej lehote.
- Nebezpečenstvo škody na vozidle prechádza na kupujúceho v okamihu prevzatia vozidla kupujúcim alebo v okamihu prihlásenia vozidla do evidencie vozidiel na príslušnom dopravnom inšpektoráte (ďalej len „**registrácia vozidla**“), a to podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- Kupujúci má právo od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť aj bez uvedenia dôvodu najneskôr do momentu dodania vozidla, ak uhradí predávajúcemu odstupné vo výške 15% kúpnej ceny vozidla v súlade s článkom 2. kúpnej zmluvy. Predávajúci je oprávnený jednostranne započítať nárok na odstupné s uhradeným preddavkom. Ak je zaplatený preddavok nižší, alebo má predávajúci aj ďalšie pohľadávky, ktoré spolu s odstupným prevyšujú zaplatený preddavok, právo na odstúpenie vzniká až zaplatením odstupného a pohľadávok predávajúceho, v takom prípade predávajúci po vrátení vozidla vráti zaplatený preddavok kupujúcemu.
- Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške preddavku na kúpnu cenu v prípade, ak kupujúci poruší svoju povinnosť prevziať dodané vozidlo v lehote na prevzatie (bod 4.2. obchodných podmienok), tým nie je dotknuté právo predávajúceho na odstúpenie od kúpnej zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je oprávnený jednostranne si započítať nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty s uhradeným preddavkom. Predávajúci má nárok na náhradu škody v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
- Pokiaľ v prípadoch odstúpenia od kúpnej zmluvy alebo výmeny vozidla v rámci uplatňovania nárokov z väd nemôže kupujúci vrátiť vozidlo v stave, v akom ho dostal, je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu primeranú náhradu za používanie vozidla po dobu od prevzatia vozidla do jeho vrátenia. Za primeranú náhradu sa považuje suma vo výške jedného (1) % kúpnej ceny za každých najazdených 1000 km, ak nie je dohodnuté inak a ak nebola hodnota vozidla neprimerane znížená jeho nadmerným opotrebením. Kupujúci po odstúpení od kúpnej zmluvy nie je oprávnený vozidlo používať a je povinný ihneď (najneskôr deň nasledujúci po doručení odstúpenia predávajúcemu) na svoje náklady a nebezpečenstvo dodať vozidlo predávajúcemu, alebo osobe, ktorú predávajúci prevzatím vozidla poveril. Pri porušení tejto povinnosti má predávajúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške základnej úrokovej sadzby ECB + 5% z kúpnej ceny vozidla. Všetky náklady súvisiace s prevzatím vozidla po odstúpení od kúpnej zmluvy znáša kupujúci.
- Kupujúci berie na vedomie, že pokiaľ je vo výbave vozidla akákoľvek aplikácia (napr. navigácia, bez ohľadu na to, či je štandardnou, alebo doplnkovou výbavou), táto nemusí byť pri prevzatí vozidla aktivovaná resp. nainštalovaná. Predávajúci oboznámi kupujúceho s podmienkami aktivácie resp. inštalácie, pričom pri niektorých aplikáciách môže byť potrebná registrácia resp. vytvorenie zákazníckeho účtu priamo na stránke výrobcu. Niektoré aplikácie vyžadujú pre svoju funkčnosť internetové pripojenie, ktoré nie je súčasťou vozidla a je potrebné ho zabezpečiť dodatočným zdrojom. Podrobné podmienky inštalácie a používania aplikácie sú súčasťou dokumentácie, ktorá sa odovzdáva pri preberaní vozidla.

13. Kupujúci bol predávajúcim upozornený na skutočnosť, že predávajúci nesmie predávať nové neojazdené vozidlá neautorizovaným predajcom, ktorí ďalej distribuujú motorové vozidlá na komerčné účely. Kupujúci týmto z tohto dôvodu výslovne vyhlasuje, že objednané vozidlo nadobudol na účel užívania v rámci vlastnej činnosti a nie jeho ďalšieho predaja za účelom dosiahnutia zisku. V prípade, ak kupujúci vozidlo, ktoré je predmetom zmluvy, v rozpore s predchádzajúcim ustanovením ďalej predá s komerčným zámerom, zaväzuje sa kupujúci zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10 % kúpnej ceny. Predávajúci má nárok na náhradu škody v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
14. Predávajúci spracúva osobné údaje kupujúceho, resp. zástupcu kupujúceho, ktoré mu kupujúci poskytol pred alebo pri uzavretí tejto kúpnej zmluvy v rozsahu, v ako sú uvedené v záhlaví kúpnej zmluvy, výlučne v súlade s požiadavkami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a doplnení niektorých zákonov. Poskytnutie týchto údajov je zmluvnou podmienkou a slúži na účely plnenia zmluvy a na účely komunikácie so zákazníkom v súvislosti s výkonom práv a povinností pri plnení kúpnej zmluvy. Takto získané osobné údaje sú uchovávané aj po splnení kúpnej zmluvy na účely vyplývajúce z platných právnych predpisov na dobu nimi stanovenú (napr. účtovné, daňové, archivačné účely). Pokiaľ je súčasťou výbavy vozidla aplikácia dodávaná výrobcom vozidla, alebo iným dodávateľom, môže táto vyžadovať oznámenie niektorých osobných údajov, vrátane lokalizačných údajov vozidla. Rozsah týchto údajov a podmienky ich spracovania sú uvedené v podmienkach pre ich inštaláciu/aktiváciu alebo podmienkach používania aplikácie. Takto získané osobné údaje predávajúci nespracúva, preto práva kupujúceho v súvislosti so spracovaním takto poskytnutých osobných údajov je potrebné uplatňovať u poskytovateľa aplikácie. Kupujúcemu boli poskytnuté všetky relevantné informácie o spracúvaní osobných údajov, dostupné u predávajúceho a/alebo na webe predávajúceho.
15. Zmluvné strany sú povinné písomne oznámiť druhej strane zmenu adresy alebo kontaktných údajov.
16. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 1 vyhotovenie.
17. Neoddeliteľnou súčasťou tejto kúpnej zmluvy sú v zmysle § 273 Obchodného zákonníka obchodné podmienky pre predaj motorových vozidiel zákazníkom – podnikateľom (v texte tejto kúpnej zmluvy uvádzané ako „**obchodné podmienky**“), ktoré podrobnejšie upravujú práva a povinnosti zmluvných strán tejto kúpnej zmluvy. Prípadné odlišné ustanovenia kúpnej zmluvy majú prednosť pred obchodnými podmienkami. Podpisom kúpnej zmluvy kupujúci vyjadruje súhlas s obchodnými podmienkami. Ak má kupujúci vlastné obchodné podmienky, pre ich platnosť pre túto kúpnu zmluvu a záväzkový vzťah založený touto kúpnu zmluvou sa vyžaduje výslovný písomný súhlas predávajúceho a to aj v prípade, ak predávajúci bol oboznámený s obchodnými podmienkami kupujúceho a prijal bez výhrad jeho platbu.
18. Kupujúci vyhlasuje, že kúpnu zmluvu uzatvára dobrovoľne a bez nátlaku, čo potvrdzuje svojím podpisom.

Predávajúci:

Miron Blaščák

Kupujúci:

Mesto Vranov
nad Topľou

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE PREDAJ
MOTOROVÝCH VOZIDIEL ZÁKAZNÍKOM - PODNIKATEĽOM
spoločnosti Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o.**

Preambula

Tieto „Všeobecné obchodné podmienky pre predaj motorových vozidiel zákazníkom - podnikateľom“ (ďalej len „**obchodné podmienky**“,) upravujú práva a povinnosti zmluvných strán, vyplývajúce z kúpnej zmluvy (ďalej iba „**kúpna zmluva**“), uzavretej medzi predávajúcim - spoločnosťou Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o. so sídlom Mierová 99, 066 01 Humenné, IČO: 36455385, zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu OS Prešov, Oddiel Sro, Vložka č.11158/P (ďalej len „**predávajúci**“) a kupujúcim - podnikateľom, predmetom ktorej je kúpa nového motorového vozidla spolu s doplnkami a príslušenstvom (ďalej iba „**vozidlo**“).

Kupujúcim – podnikateľom je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá vykonáva samostatne, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť sústavnú činnosť za účelom dosiahnutia zisku. Podnikateľom je osoba zapísaná v obchodnom registri, osoba ktorá podniká na základe živnostenského alebo iného oprávnenia podľa osobitných predpisov, fyzická osoba, ktorá vykonáva poľnohospodársku výrobu a je zapísaná do evidencie podľa osobitného predpisu. Podnikateľom pre účel týchto obchodných podmienok je aj subjekt verejného práva v zmysle § 261, ods. 3 až 5 Obchodného zákonníka, napr. štátna organizácia, obec (ďalej iba ako „**subjekt verejného práva**“). Pre účely týchto obchodných podmienok sa za podnikateľa považuje taká osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení kúpnej zmluvy koná v rámci svojej podnikateľskej činnosti. Predpokladá sa, že ak kupujúci uvedie svoje IČO, resp. DIČ/IČ DPH, koná v rámci svojej podnikateľskej činnosti a platia pre neho obchodné podmienky vzťahujúce sa na podnikateľov.

1. Predmet kúpnej zmluvy

- 1.1 Predávajúci sa kúpnu zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu vozidlo špecifikované v článku 1. kúpnej zmluvy a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k nemu a kupujúci sa zaväzuje toto vozidlo prevziať a zaplatiť kúpnu cenu podľa článku 2. kúpnej zmluvy.
- 1.2 Predávajúci je oprávnený jednostranne uskutočniť odchýlky v prevedení vozidla voči vozidlu špecifikovanému v článku 1. kúpnej zmluvy z dôvodov na strane výrobcu (napr. v prípade zmeny modelového roku resp. zmeny výrobného programu). V prípade ak kupujúci nesúhlasí s touto zmenou, má právo od kúpnej zmluvy odstúpiť do 3 dní od oznámenia tejto skutočnosti.
- 1.3 V prípade zavádzania nových spôsobov testovania vozidiel a ich vlastností, ktoré sú dôsledkom zmien právnych predpisov a technických noriem (napr. emisných), môžu nastať zmeny hodnôt spotreby paliva, dojazdu pri elektromobiloch a emisií CO₂, ako aj ďalších hodnôt a údajov, ktoré sú pre účely porovnávania uvádzané v reklamných a propagačných materiáloch predávajúceho, alebo v iných podkladoch v čase objednania vozidla. Tieto zmeny nemajú vplyv na zmenu kúpnej ceny vozidla a nakoľko vyplývajú zo zmeny právnej úpravy, ktorou sú výrobcovia a členovia distribučnej siete viazaní, nezakladajú vznik nárokov z väd kupujúceho voči predávajúcemu.
- 1.4 Predávajúci upozorňuje na skutočnosť, že v dôsledku kontinuálnej aktualizácie modelov môže byť vozidlo dodané v závislosti od dostupnosti alebo voľby predávajúceho už v aktualizovanej verzii modelu (sériová odchýlka). V tejto súvislosti môžu byť technické špecifikácie a vlastnosti vozidla rozšírené alebo prepracované a súvisiace údaje o vozidle môžu byť mierne odlišné (napr. emisná norma, hodnoty spotreby, dojazdu, emisií CO₂, hmotnosti, rozmerov, zdvihového objemu a výkonu motora resp. variácie motor-prevodovka).

2. Platobné podmienky

- 2.1 Kupujúci je povinný zaplatiť kúpnu cenu bezhotovostným prevodom na bankový účet / IBAN predávajúceho uvedený v kúpnej zmluve.
- 2.2 V prípade dodania vozidla, ktoré sa nachádza na sklade predávajúceho (čl. 3. bod 3.1 písm. a) týchto obchodných podmienok), je kupujúci povinný zaplatiť kúpnu cenu v lehote splatnosti faktúry vystavenej predávajúcim a ak predávajúci faktúru nevystaví, v lehote 3 pracovných dní od podpisu kúpnej zmluvy. Ak je kupujúcim subjekt verejného práva, je lehota splatnosti 30 dní od doručenia faktúry, resp. podpisu kúpnej zmluvy, pokiaľ nie je výslovne dohodnutá dlhšia lehota v zmysle § 340b, ods. 1 Obchodného zákonníka.
- 2.3 V prípade dodania vozidla, ktoré sa nenachádza na sklade predávajúceho (čl. 3. bod 3.1 písm. b) týchto obchodných podmienok), je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu preddavok na kúpnu cenu vo výške uvedenej v článku 2. kúpnej zmluvy. Predávajúci vystaví kupujúcemu zálohovú faktúru v zmysle platných právnych predpisov. Kupujúci je povinný zaplatiť preddavok v lehote splatnosti zálohovej faktúry vystavenej predávajúcim a ak predávajúci zálohovú faktúru nevystaví, v lehote 3 pracovných dní od podpisu kúpnej zmluvy. Ak je kupujúcim subjekt verejného práva, je lehota splatnosti 30 dní od doručenia faktúry, resp. podpisu kúpnej zmluvy, pokiaľ nie je výslovne dohodnutá dlhšia lehota v zmysle § 340b, ods. 1 Obchodného zákonníka. Právnym podkladom pre zaplatenie preddavku je kúpna zmluva, resp. zálohová faktúra vystavená predávajúcim. Predávajúci je povinný objednať vozidlo u výrobcu až po zaplatení preddavku kupujúcim. Ak kupujúci preddavok na kúpnu cenu nezaplatí včas a riadne, nie je predávajúci povinný vozidlo objednať a predávajúci má právo od kúpnej zmluvy odstúpiť.

Kupujúci je povinný zaplatiť celú kúpnu cenu v lehote 3 pracovných dní od výzvy predávajúceho na prevzatie vozidla podľa čl. 4. bodu 4.2 týchto obchodných podmienok. Ak kupujúci nezaplatí celú kúpnu cenu vozidla včas a riadne, je predávajúci oprávnený od kúpnej zmluvy odstúpiť podľa čl. 5. kúpnej zmluvy a článku 7, bod 7.1. písm. a) týchto obchodných podmienok. Tým nie je dotknuté právo predávajúceho na úrok z omeškania podľa bodu 5. kúpnej zmluvy.

- 2.4 Kúpna cena, preddavok alebo akákoľvek platba podľa kúpnej zmluvy a týchto obchodných podmienok sa považuje za zaplatenú dňom pripísania peňažnej sumy na účet predávajúceho uvedený v kúpnej zmluve. Preukázaním platby je bankový výpis z účtu o pripísaní sumy vo výške kúpnej ceny na účet predávajúceho.
- 2.5 Výskyt akejkoľvek vady na vozidle alebo uplatnenie akéhokoľvek práva kupujúceho zo zodpovednosti predávajúceho za vady vozidla nezakladajú neplatnosť kúpnej zmluvy a nezbavujú kupujúceho záväzku zaplatiť celú kúpnu cenu v stanovenej lehote splatnosti. Nároky kupujúceho z väd vozidla budú vysporiadané v súlade s článkom 5. týchto obchodných podmienok.
- 2.6 V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny vozidla, preddavku alebo iných záväzkov kupujúceho, nie je predávajúci povinný dodať kupujúcemu akékoľvek ďalšie vozidlo či iný objednaný tovar bez ohľadu na termín dodania dojednaný v kúpnej zmluve, a to až do okamihu úplného splnenia všetkých splatných záväzkov kupujúceho voči predávajúcemu.

3. Dodacie podmienky, prevod vlastníckeho práva

- 3.1 Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu vozidlo spravidla v týchto dodacích lehotách:
- a) ak sa vozidlo nachádza na sklade predávajúceho, bez zbytočného odkladu po podpise kúpnej zmluvy, zabudovaní osobitnej výbavy a predložení potvrdenia o zaplatení celej kúpnej ceny podľa čl. 2. bod 2.2 a všetkých peňažných záväzkov kupujúceho, podľa čl. 4 týchto obchodných podmienok, alebo
- b) ak sa vozidlo nenachádza na sklade predávajúceho, v lehote podľa článku 7. kúpnej zmluvy; táto lehota môže byť z dôvodu omeškania výrobcu s dodaním vozidla predávajúcim jednostranne predĺžená najviac o štyri (4) týždne v prípade dodávky vozidla so sériovou výbavou alebo o dvanásť (12) týždňov v prípade dodávky vozidla s osobitnou výbavou; tým nie je dotknutá možnosť predávajúceho predĺžiť lehotu o omeškanie zo strany výrobcu podľa čl. 7 kúpnej zmluvy; o predĺžení lehoty predávajúci informuje kupujúceho. Kupujúci má právo na odovzdanie vozidla až po predložení potvrdenia o zaplatení celej kúpnej ceny podľa čl. 2. bod 2.3 a všetkých peňažných záväzkov kupujúceho podľa čl. 4 týchto obchodných podmienok.
- 3.2 Predávajúci splní svoju povinnosť dodať vozidlo, keď umožní kupujúcemu nakladať s vozidlom v sídle alebo prevádzkarni predávajúceho. Predávajúci vyzve kupujúceho na prevzatie vozidla telefonicky, faxom, elektronickou poštou alebo doporučeným listom o termíne prevzatia vozidla. O odovzdaní vozidla predávajúcim a jeho prevzatí kupujúcim bude spísaný preberací protokol, ktorý podpíše predávajúci a kupujúci, v prípade pochybností sa dátum podpísania protokolu považuje za dátum odovzdania a prevzatia vozidla. Nebezpečenstvo škody na vozidle prechádza na kupujúceho v okamihu prevzatia vozidla kupujúcim alebo v okamihu registrácie vozidla, a to podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr (týmto nie je dotknutý čl.4, bod 4.3 obchodných podmienok).
- 3.3 V prípade ak kupujúci včas a riadne uhradil celú kúpnu cenu (podľa čl. 2. obchodných podmienok) a všetky peňažné záväzky (podľa čl. 5 a 9 kúpnej zmluvy a čl. 4., body 4.2 a 4.3 obchodných podmienok) pred dodaním vozidla, nadobúda vlastnícke právo k vozidlu v okamihu prevzatia vozidla. V ostatných prípadoch platí, že kupujúci nadobúda vlastnícke právo k vozidlu až úplným zaplatením kúpnej ceny a všetkých peňažných záväzkov (ako sú definované v predchádzajúcej vete. Predávajúci zostáva vlastníkom vozidla až do úplného zaplatenia kúpnej ceny, pričom má nárok na náhradu nákladov spojených s vlastníctvom vozidla a starostlivosťou o neho ako aj nárok na náhradu škody.
- 3.4 Predávajúci nie je v omeškaní s dodaním vozidla kupujúcemu a lehoty na dodanie vozidla podľa bodu 3.1 tohto článku sa primerane predlžujú o dobu omeškania kupujúceho so zaplatením preddavku alebo kúpnej ceny, ako aj o dobu trvania prekážok, ktoré nastali nezávisle od vôle predávajúceho a bránia mu v dodaní vozidla (napr. živelné pohromy, štrajky, výluky v doprave, pandémie, omeškanie alebo neuskutočnenie dodávky vozidla zo strany výrobcu, právne predpisy a opatrenia štátnych orgánov vydané počas krízovej situácie, politické a vojnové konflikty).

4. Povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu vozidlo v súlade s čl. 3. bod 3.1 týchto obchodných podmienok, po tom, čo mu bolo vozidlo dané k dispozícii výrobcom a na základe vopred uskutočnenej výzvy podľa čl. 3. bod 3.2 týchto obchodných podmienok, v prevezení dohodnutom v kúpnej zmluve aj s príslušnými dokladmi po tom, ako mu kupujúci preukáže, že zaplatil celú dohodnutú kúpnu cenu (podľa čl. 2. týchto obchodných podmienok) a všetky peňažné záväzky (podľa čl. 5 a 9 kúpnej zmluvy a čl. 4., body 4.2 a 4.3 týchto obchodných podmienok).
- 4.2 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu spôsobom podľa čl. 2. obchodných podmienok a prevziať vozidlo do 3 pracovných dní odo dňa, kedy bol na jeho prevzatie vyzvaný („**lehota na prevzatie**“), ak si strany nedohodli inú lehotu. Ak kupujúci neprevezme vozidlo v lehote na prevzatie, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy a predávajúci je oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy. Ak kupujúci neprevezme vozidlo v lehote na prevzatie, predávajúci má právo na zmluvnú pokutu v zmysle článku 9. kúpnej zmluvy a nárok na náhradu škody presahujúcej zmluvnú pokutu.
- 4.3 Dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na prevzatie podľa bodu 4.2 tohto článku obchodných podmienok je kupujúci v omeškaní s prevzatím vozidla a prechádza na neho nebezpečenstvo straty, poškodenia, zničenia a náhodnej skazy vozidla, pokiaľ na neho neprešlo už skôr registráciou vozidla (viď čl.3 bod 3.2. vyššie). Kupujúci je ďalej povinný zaplatiť náklady, vzniknuté najmä v súvislosti so skladovaním vozidla a poistením, ako aj iné účelne vynaložené náklady na jeho uchovanie a starostlivosť o vozidlo.

5. Zodpovednosť za vady, záručná doba a záručné podmienky

- 5.1 Predávajúci zodpovedá za to, že vozidlo je v súlade s technickými požiadavkami ustanovenými všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi podmienky prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a poznatkami zodpovedajúcimi súčasnému stavu techniky. Predávajúci zodpovedá za vady na vozidle, ktoré má vozidlo v okamihu prevzatia kupujúcim a za vady ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe podľa podmienok uvedených v nasledujúcich bodoch. Predávajúci

poskytuje záruku v rozsahu a za podmienok uvedených v tomto článku 5. týchto obchodných podmienok. Záručná doba je dvadsaťštyri (24) mesiacov (bez ohľadu na počet najazdených kilometrov) a začína plynúť odo dňa prevzatia vozidla kupujúcim alebo odo dňa registrácie vozidla, a to podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

- 5.2 Na Volkswagen originálne diely® sa poskytuje záručná doba dvadsaťštyri (24) mesiacov. Rozšírená záručná doba na kvalitu laku vozidla je 36 mesiacov a rozšírená záručná doba na absenciu výskytu korózie na vozidle je 144 mesiacov. Výrobca počas tejto doby preberá záruku na poškodenia karosérie spôsobené koróziou. Koróziou sa na účely tejto zmluvy rozumie perforácia plechu na karosérii, ktorá postupuje z vnútornej strany (dutina) k vonkajšej strane. Ustanovenia bodov 5.5 a 5.6 platia primerane pri nároku na opravu laku alebo karosérie vozidla v rámci rozšírenej záručnej doby na lak a karosériu. Pri vozidlách PHEV (hybridné vozidlo s možnosťou nabíjania z elektrickej siete) a BEV (vozidlo s elektrickým pohonom) je záruka na vysoko napäťové batérie 8 rokov alebo 160 000 km.
- 5.3 Kupujúci je povinný vozidlo pri jeho preberaní riadne prehliadnuť a upozorniť predávajúceho na vady. Pre uplatňovanie práv kupujúceho z titulu väd na vozidle (reklamácia) sa nepoužijú ustanovenia § 422 a nasl. Obchodného zákonníka, ale platí nasledovné:
- a) zjavné vady (t. z. vady na vozidle, ktoré je možné zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti pri preberaní vozidla) je kupujúci povinný oznámiť predávajúcemu pri preberaní vozidla bez zbytočného odkladu - najneskôr do 3 dní od jeho prevzatia.
 - b) ostatné vady (t. z. skryté vady) je kupujúci povinný oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu, najneskôr do troch (3) dní odo dňa, kedy vady zistil alebo kedy mohli byť zistené neskôr, vynaložení odbornej starostlivosti, najneskôr však do uplynutia záručnej doby. Nedodržanie lehôt uvedených v tomto bode na oznámenie o vadách vozidla má za následok nemožnosť domáhať sa práv kupujúceho v súvislosti so zodpovednosťou predávajúceho za vady na vozidle. Práva zo zodpovednosti za vady vozidla zaniknú, ak neboli uplatnené v záručnej dobe.
- 5.4 Kupujúci je povinný oznámiť (reklamovať) vady na vozidle v prevádzkarni predávajúceho, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na predmetné vozidlo alebo zmluvnému autorizovanému servisu, v tomto prípade je kupujúci povinný o tom informovať predávajúceho. Ak sa vozidlo stane pre vadu neschopným prevádzky, je kupujúci povinný obrátiť sa na najbližší autorizovaný servis, v opačnom prípade zodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti. Predávajúci alebo autorizovaný servis určí spôsob jej vybavenia v závislosti od zložitosti technického zhodnotenia stavu vozidla v primeranej lehote. Diely, ktoré boli v rámci odstránenia vady vymenené, sa stávajú vlastníctvom predávajúceho (autorizovaného servisu).
- 5.5 Nároky na plnenie zo zodpovednosti za vady a zo záruky sú vylúčené a predávajúci (autorizovaný servis) nezodpovedá za vady vzniknuté v dôsledku (najmä):
- a) nedostatočnej starostlivosti, nedodržania technických, bezpečnostných podmienok a predpisov výrobcu o zaobchádzaní s vozidlom (napr. návod na obsluhu vozidla, servisný plán); ak vzniknutá porucha má súvislosť s nedodržaním predpísanej servisnej údržby a kontrol stanovených výrobcu v návode na obsluhu vozidla v určených termínoch a podľa výrobcom predpísaného postupu, nedodržaním technologického postupu opravy určenej výrobcom alebo použitia iných ako originálnych alebo kvalitatívne rovnocenných náhradných dielov;
 - b) použitia vozidla v rozpore s jeho účelom (preťažovanie, pretekárske, či športové využívanie, prekročenie povoleného zaťaženia vozidla), pri prevádzke vozidla v sťažených prevádzkových podmienkach, tak ako sú definované v servisnom pláne;
 - c) havárie či iného poškodenia vozidla; (napr. vandalizmom, poškodenia výpočtovej techniky vozidla hackerským útokom, krádežou);
 - d) neodbornej opravy alebo údržby vozidla v inom ako autorizovanom servise a táto oprava alebo údržba bola vykonaná v rozpore s technickými odporúčaniami výrobcu alebo s použitím iných ako originálnych alebo kvalitatívne rovnocenných náhradných dielov; škôd v dôsledku neodbornej manipulácie s vozidlom po výskyte vady alebo tým, že nebolo bez zbytočného odkladu pristavené (prepravené) na servisnú prehliadku a opravu.
 - e) zabudovania do vozidla takého dielu alebo súčasti, ktorá nie je povolená výrobcom alebo výrobcom nepovoleným spôsobom;
 - f) modifikácie/úpravy vozidla výrobcom neschváleným/nedovoleným spôsobom odlišujúcim sa od jeho konštrukčného riešenia (napr. vozidlá s prestavbou);
 - g) nepoužívania náplní, hmôt a prostriedkov predpísaných výrobcom;
 - h) opráv a údržby dodatočne montovaného príslušenstva a doplnkov, ako aj demontáže akéhokoľvek príslušenstva a či súčasti vozidla,
 - i) dovybavenia a prevybavenia vozidla nesériovými zabezpečovacími zariadeniami na základe zákonných predpisov a predpisov poisťovní (alarm, imobilizér, a pod.).
- Zo záruky je ďalej vylúčené a vznik zodpovednosti za vady nespôsobuje:
- a) bežná údržba, pravidelné nastavenia a kontroly, predmety bežnej spotreby (napr. prevádzkové náplne, olejové, vzduchové a palivové filtre);
 - b) prirodzené opotrebenie vozidla, jeho dielov alebo súčastí, v dôsledku obvyklého používania vozidla (napr. brzdové segmenty, obloženie spojky, klinový remeň, spojovacie tyče riadenia, guľové čapy, gumové manžety, gumičky stieračov, žiarovky);
 - c) škody spôsobené prírodnými javmi, vis maior a vonkajšími príčinami (napr. prírodnými katastrofami, krupobitím alebo záplavami, výbuchmi, občianskymi nepokojmi, požiarom, vojenskými incidentmi, terorizmom);
 - d) výmena poškodených skiel vozidla, výmena a oprava pneumatík a diskov, vyvažovanie kolies a geometria;
 - e) opravy spojené s dlhším odstavením a skladovaním vozidla a s jeho neskorším uvedením do prevádzky, ako aj škôd tým spôsobených (napr. akumulátor, pneumatiky);
 - f) poškodenie laku karosérie zapríčinené vplyvom životného prostredia, ako napr. atmosférické, chemické, živočíšne alebo rastlinné znečistenie, vplyvom piesku, solí, odlietajúcich kamienkov spod kolies okoloidúceho vozidla a inými vonkajšími činiteľmi.
- V takýchto prípadoch sa záruka týka len tých častí vozidla, ktoré neboli uvedenými skutočnosťami dotknuté.

- 5.6 Kupujúci je pri uplatnení záruky povinný predložiť doklady s potvrdením o vykonaní pravidelnej servisnej údržby/servisných prehliadok predpísanej výrobcom v stanovených servisných intervaloch a podľa technologických postupov stanovených

výrobcom a s použitím originálnych alebo kvalitatívne rovnocenných náhradných dielov a umožniť vykonanie kontroly vozidla. Predávajúci odporúča kupujúcemu nechať na vozidle vykonať činnosti predpísané výrobcom a vyznačené v návode na obsluhu a podľa indikácií vozidla v určených termínoch v príslušnom autorizovanom servise. V prípade použitia náhradných dielov alebo náplní prinesených kupujúcim pri servisných úkonoch, predávajúci alebo autorizovaný servis za vady týchto náhradných dielov alebo náplní ani za vady ich použitím spôsobené nezodpovedá, kupujúci zodpovedá za všetky prípadné nimi spôsobené škody.

- 5.7 Ak ide o odstrániteľnú vadu, ktorú možno opravou odstrániť, má kupujúci právo, aby bola v primeranej lehote bezplatne odstránená opravou alebo výmenou vadnej súčiastky podľa voľby predávajúceho (autorizovaného servisu).
- 5.8 Ak ide o vadu, ktorú nemožno opravou alebo výmenou vadnej súčiastky odstrániť a ktorá bráni tomu, aby sa vozidlo mohlo riadne užívať ako vozidlo bez vady v súlade s platnými právnymi predpismi, môže kupujúci požadovať u predávajúceho výmenu vozidla zodpovedajúceho typu a výbave vozidla podľa kúpnej zmluvy alebo odstúpiť od zmluvy.
- 5.9 Ak ide o iné neodstrániteľné vady, ktoré nebránia riadnemu užívaniu vozidla, kupujúci má právo na primeranú zľavu z kúpnej ceny (t.j. zľavu v rozsahu zníženia hodnoty vozidla s vadami v čase prevzatia vozidla). V prípade pochybností o výške primeranej zľavy je rozhodujúci odborný alebo znalecký posudok.
- 5.10 Záručná doba neplynie po dobu, počas ktorej sú na vozidle v rámci záručnej opravy odstraňované vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a kupujúci nemôže vozidlo používať. Predávajúci alebo zmluvný autorizovaný servis vybaví reklamáciu v lehote primeranej povahe a obťažnosti vady. Kupujúci nemá nárok na náhradu za používanie náhradného vozidla počas tejto doby, ak sa nedohodne inak.
- 5.11 Zmenou vlastníctva predmetu kúpy nie sú dotknuté nároky na odstránenie väd počas plynutia záručnej doby.

6. Predĺžená záruka

- 6.1 V prípade, ak si kupujúci zakúpil v rámci osobitnej výbavy vozidla produkt „Predĺžená záruka“, [EA2, EA3, EA5, EA6, EA8 a EA9], predávajúci poskytuje kupujúcemu Predĺženú záruku, výlučne v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto ustanovení čl. 6 obchodných podmienok.
- 6.2 Predĺžená záruka ako osobitná výbava vozidla sa podľa výberu kupujúceho, uvedeného v kúpnej zmluve, poskytuje v jednej z nasledovných kombinácií (variantov) doby trvania a maximálneho počtu najazdených kilometrov:
 - a) EA2 - dĺžka Predĺženej záruky: 1 rok avšak maximálne do najazdenia 60.000 km,
 - b) EA3 - dĺžka Predĺženej záruky: 1 rok avšak maximálne do najazdenia 90.000 km,
 - c) EA5 - dĺžka Predĺženej záruky: 2 roky avšak maximálne do najazdenia 80.000 km,
 - d) EA6 - dĺžka Predĺženej záruky: 2 roky avšak maximálne do najazdenia 120.000 km,
 - e) EA8 - dĺžka Predĺženej záruky: 3 roky avšak maximálne do najazdenia 100.000 km,
 - f) EA9 - dĺžka Predĺženej záruky: 3 roky avšak maximálne do najazdenia 150.000 km.Variant Predĺženej záruky zvolený pri objednaní vozidla už nie je možné dodatočne meniť.
- 6.3 Nároky z Predĺženej záruky je možné uplatniť výlučne, ak bolo vozidlo kupujúcim zakúpené a súčasne po celý čas od kúpy prihlásené v evidencii vozidiel niektoré z krajín Európskeho hospodárskeho priestoru alebo vo Švajčiarsku.
- 6.4 Na uplatnenie nárokov na opravu v rámci Predĺženej záruky Volkswagen sa kupujúcemu odporúča nechať na vozidle vykonať všetky servisné prehliadky a činnosti predpísané výrobcom pre daný model vozidla a to výhradne u zmluvného autorizovaného servisu Volkswagen. Nároky na opravu v rámci predĺženej záruky nevzniknú alebo zaniknú, ak kupujúci nenechá na vozidle vykonať všetky záručné opravy v príslušnom autorizovanom servise a zároveň nenechá vykonať riadne a odborne všetky ostatné servisné úkony (vrátane pravidelných prehliadok) predpísané výrobcom pre daný model vozidla a vyznačené v servisnom pláne v určených termínoch s preukázateľne dodržaným technologickým postupom predpísaným výrobcom a s použitím originálnych alebo kvalitatívne rovnocenných náhradných dielov.
- 6.5 Nároky z Predĺženej záruky možno uplatniť výlučne u autorizovaných servisných partnerov Volkswagen na území Európskeho hospodárskeho priestoru alebo vo Švajčiarsku po predložení servisnej knižky s potvrdením o dodržaní všetkých intervalov servisných prác podľa servisnej knižky.
- 6.6 Predĺžená záruka začína plynúť okamihom skončenia 24 – mesačnej záručnej doby podľa čl. 5 prvá veta bodu 5.2 týchto obchodných podmienok. Predĺžená záruka sa nevzťahuje a nezahŕňa predĺženie záručnej doby na kvalitu laku vozidla a na absenciu výskytu prehrdzavenia karosérie vozidla. Doba Predĺženej záruky sa nepredlžuje, nezačína plynúť od znovu, ani nespočíva, a to za žiadnych okolností. Ani oprava ani výmena vadnej súčasti vozidla nespôsobujú začatie plynutia novej doby Predĺženej záruky ani len k súčasti vozidla.
- 6.7 Predĺžená záruka končí v rámci zvoleného variantu uplynutím doby jej trvania alebo dosiahnutím maximálneho počtu najazdených kilometrov, podľa toho, ktorá z týchto dvoch skutočností nastane skôr.
- 6.8 Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku, že počas trvania Predĺženej záruky sa na vozidle nevyskytne žiadna porucha spôsobená vadou materiálu a montáže vozidla pri výrobe vozidla, s prihliadnutím na bežné opotrebenie vozidla, na ktoré sa Predĺžená záruka nevzťahuje.
- 6.9 V prípade, ak sa počas trvania Predĺženej záruky vyskytne na vozidle vada podľa predchádzajúceho odseku, zabezpečí predávajúci prostredníctvom autorizovaného servisu Volkswagen odstránenie vady opravou alebo výmenou vadnej súčasti vozidla, a to podľa uváženia autorizovaného servisu Volkswagen. Pre posúdenie existencie takejto vady je rozhodujúci technický stav porovnateľných typov vozidiel bežný v automobilovom priemysle v čase predaja vozidla prvému zákazníkovi, resp. pri registrácii vozidla, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastala skôr. Kupujúci v rámci dojednaného rozsahu Predĺženej záruky nemá právo požadovať od predávajúceho zľavu z kúpnej ceny, výmenu vozidla alebo jeho súčasti, poskytnutie náhradného vozidla, právo odstúpiť od kúpnej zmluvy, právo na náhradu škody ani žiaden iný nárok, okrem práva na odstránenie vady spôsobom podľa uváženia autorizovaného servisu Volkswagen. Uvedené platí aj v prípade, ak pôjde o neodstrániteľnú vadu, ak sa vyskytne na vozidle väčší počet väd, alebo ak sa vada vyskytne opätovne.
- 6.10 Na súčiastky a diely vmontované, lakované alebo opravované v rámci odstránenia vady sa poskytuje záruka najviac do uplynutia Predĺženej záruky na vozidlo. Vymenené náhradné diely a súčiastky demontované z vozidla v rámci opravy poruchy sa stávajú vlastníctvom importéra (autorizovaného servisného partnera Volkswagen).
- 6.11 V prípade, ak sa počas trvania Predĺženej záruky stane vozidlo z dôvodu vady, na ktorú sa vzťahuje Predĺžená záruka, nepojazdným, kupujúci je povinný kontaktovať najbližšieho autorizovaného servisného partnera Volkswagen, ktorý rozhodne,

či sa vada odstráni na mieste alebo v jeho prevádzke. Možné nároky kupujúceho vyplývajúce z tzv. „Garancie mobility Volkswagen Longlife“ zostávajú týmto nedotknuté.

- 6.12 Predĺžená záruka sa nevzťahuje na veci zabudované do vozidla, na vozidlo alebo vybudované z vozidla ani na vady spôsobené týmto zabudovaním či vybudovaním. To platí aj pre dodatočne zabudované príslušenstvo vozidla, ktoré nebolo zabudované do vozidla vo výrobní dielni.
- 6.13 Z Predĺženej záruky sú ďalej vylúčené všetky prípady uvedené v čl. 5 bodu 5.5 týchto obchodných podmienok, ako aj v prípade ak kupujúci nepristaví vozidlo na odstránenie vady bezodkladne po výzve predávajúceho či výrobcu napr. v rámci zvládacej akcie.
- Zmenou vlastníctva vozidla nie sú dotknuté nároky na odstránenie porúch v rozsahu tejto Predĺženej záruky.

7. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Predávajúci je oprávnený písomne odstúpiť od kúpnej zmluvy v prípade, ak:
- a) kupujúci nezaplatí preddavok a/alebo kúpnu cenu vo výške, v lehote a spôsobom podľa kúpnej zmluvy a čl. 2. týchto obchodných podmienok;
 - b) kupujúci neprevezme vozidlo v lehote na prevzatie uvedenej v čl. 4. bod 4.2 týchto obchodných podmienok;
 - c) vyskytne sa prekážka, ktorú predávajúci nevyvolal a ktorú nemohol ovplyvniť, znemožňujúca predávajúcemu dodať vozidlo v dodacej lehote.
- Odstúpením od kúpnej zmluvy nie je dotknuté právo predávajúceho na náhradu škody a na zaplatenie zmluvnej pokuty, pokiaľ na ňu vznikol predávajúcemu nárok podľa kúpnej zmluvy a týchto obchodných podmienok. V prípade odstúpenia od kúpnej zmluvy je predávajúci oprávnený voči pohľadávke kupujúceho na vrátenie kúpnej ceny, jej časti alebo preddavku započítať svoje vzájomné pohľadávky, ktoré mu v zmysle tejto zmluvy vznikli (napr. na zaplatenie úroku z omeškania, zmluvnej pokuty a pod.).
- 7.2 Kupujúci je oprávnený písomne odstúpiť od kúpnej zmluvy v prípade, ak predávajúci:
- a) uskutoční odchýlky v prevedení vozidla v zmysle čl. 1 bod 1.2 týchto obchodných podmienok,
 - b) nedodá vozidlo ani v dohodnutej primeranej dodatočnej lehote, po uplynutí lehôt uvedených v čl. 3. bod 3.1 písm. b) týchto obchodných podmienok
- Predávajúci je po prevzatí vozidla povinný vrátiť kupujúcemu ním zaplatenú kúpnu cenu vozidla, zníženú o sumu započítaných pohľadávok (na zmluvnú pokutu, náhradu za používanie vozidla, úrok z omeškania a pod.) predávajúceho voči kupujúcemu. Predávajúci má tiež nárok na náhradu škody, zodpovedajúcu zníženiu ceny vozidla v dôsledku jeho opotrebenia alebo poškodenia. Na prípadné zhodnotenie vozidla kupujúcim sa neprihliada. Kupujúci nie je oprávnený započítať svoje vzájomné pohľadávky, ktoré mu v zmysle tejto zmluvy vznikli, voči pohľadávke kupujúceho bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho.
- 7.3 Doručovanie písomností sa považuje za riadne vykonané okamihom doručenia druhej zmluvnej strane osobne, kuriérskou službou, doporučenou poštou alebo faxom na adresu uvedenú v záhlaví kúpnej zmluvy. Za riadne platné oznámenie zmluvnej strany sa považujú aj oznámenia doručené elektronickou poštou (e-mailom), ak to bolo výslovne dohodnuté. Akékoľvek písomnosti budú považované za doručené kupujúcemu: (i) v deň ich prevzatia adresátom v prípade doručenia osobne alebo kuriérskymi službami; alebo (ii) v deň uvedený na doporučenej zásielke v prípade doručovania poštou do vlastných rúk; pre účely týchto obchodných podmienok sa za deň doručenia poštou akejkoľvek písomnosti doručovanej iným spôsobom považuje tretí deň po preukázateľnom odoslaní takejto písomnosti; alebo (iii) v deň uvedený na potvrdení o realizovaní faxového prenosu, v prípade doručenia faxom; alebo (iv) v deň uvedený na potvrdení o prečítaní správy adresátom alebo potvrdení o doručení správy adresátovi v prípade doručenia elektronickou poštou (e-mailom).
- 7.4 Právne vzťahy medzi predávajúcim a kupujúcim vyplývajúce z kúpnej zmluvy sa riadia ustanoveniami týchto obchodných podmienok, pokiaľ nie je v kúpnej zmluve písomne dohodnuté inak. Na vzťahy a otázky medzi predávajúcim a kupujúcim, upravené týmito obchodnými podmienkami sa nepoužijú odlišné ustanovenia. Obchodného zákonníka v platnom znení. V prípade, že akékoľvek z ustanovení týchto obchodných podmienok je neplatné alebo stratí svoju platnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení.
- 7.5 Tieto obchodné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom 15.12.2023.

EU-Štítky pneumatík - Nakoľko cieľené objednanie konkrétnej značky pneumatík nie je možné z logistických a výrobných dôvodov, informačné povinnosti na označenie pneumatík v zmysle Nariadenia EP a Rady č. (EÚ) 2020/740 si plníme vo vzťahu k schváleným pneumatikám

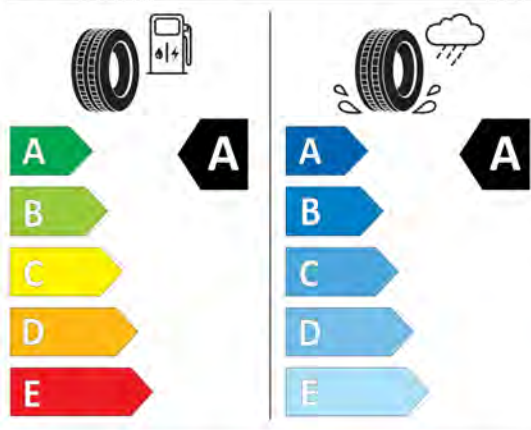


Continental

0358217

215/55 R 17 94 V

C1



2020/740

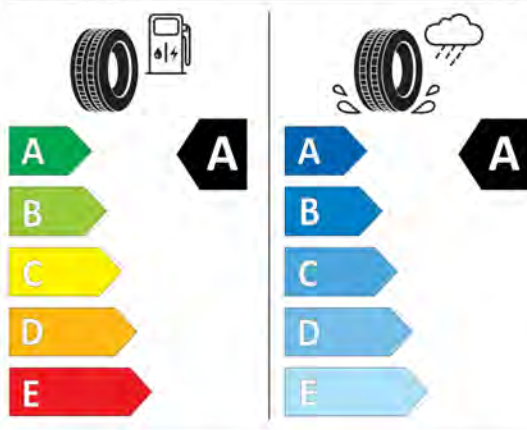


GOODYEAR

547003

215/55R17 94 V

C1



2020/740

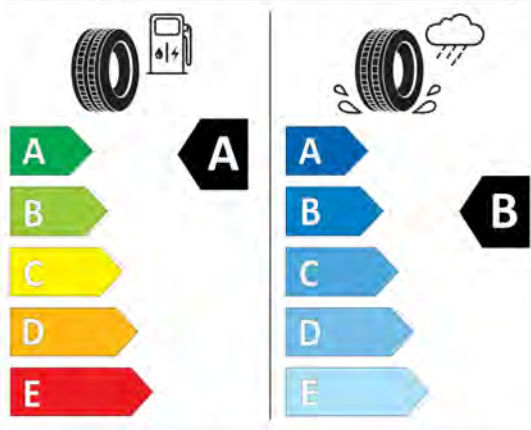


MICHELIN

374250

215/55R17 94 V

C1



2020/740

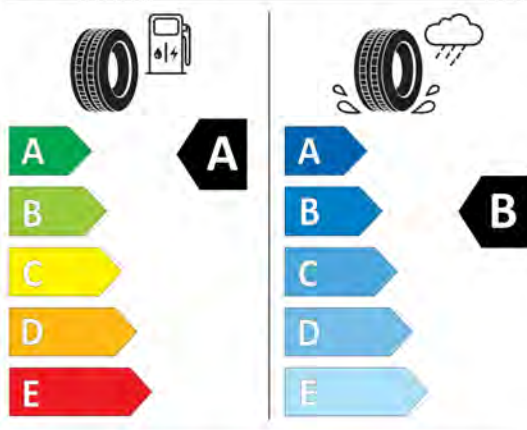


Hankook

1029035

215/55R17 94 V

C1

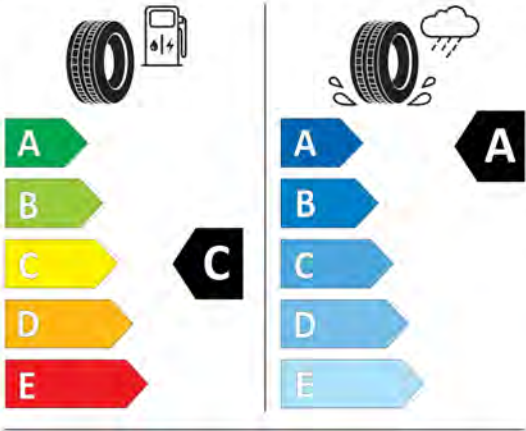


2020/740



BRIDGESTONE 13878

215/50 R18 92 W C1

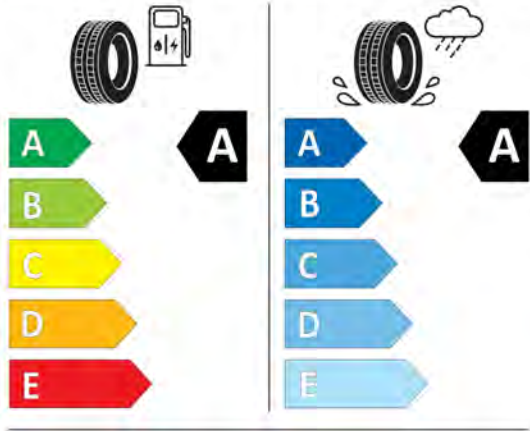


2020/740



BRIDGESTONE 13952

215/55 R17 94 V C1

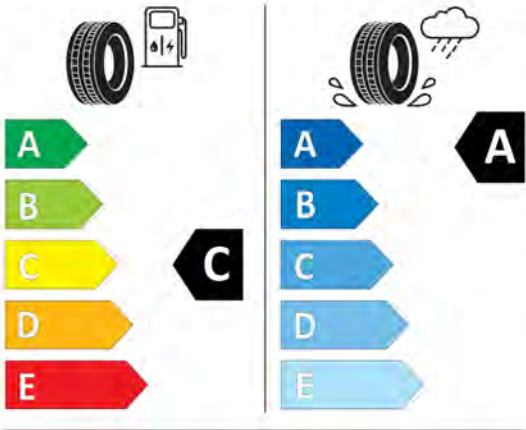


2020/740



FALKEN FK453CC 351322

215/50R18 92 W C1

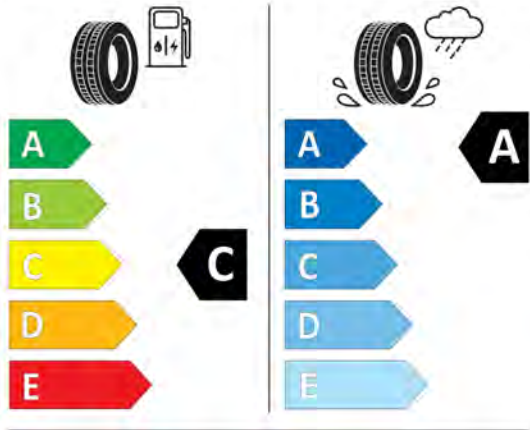


2020/740



BRIDGESTONE 13878

215/50 R18 92 W C1



2020/740



ENERG

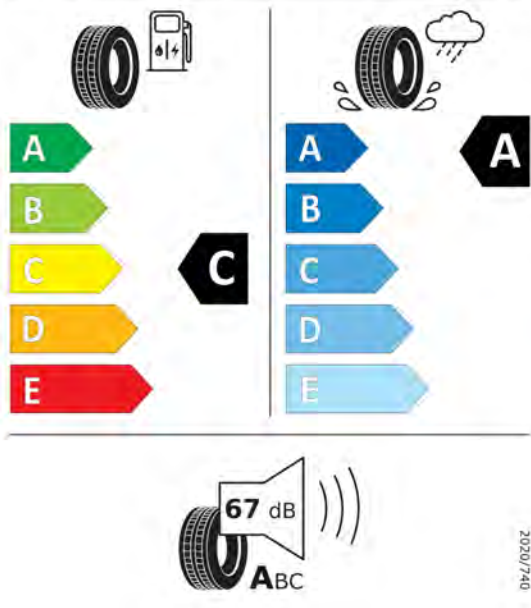


FALKEN FK453CC

351322

215/50R18 92 W

C1





ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE LÍZINGU

Prenajíateľ

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. (ďalej ako „VWFS“ alebo „veriteľ“), Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO: 31341438, IČ DPH: SK7120001504, zápis v registri: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 4268/B

Nájomca

Obchodné meno/názov: **Mesto Vranov nad Topľou**

Zapísaný v registri: Okresný úrad Vranov nad Topľou, Číslo živnostenského registra: 790-10939

Rodné číslo/IČO: 00332933

IČ DPH:

Trvalý pobyt /sídlo/miesto podnikania:

Ulica: Dr. C. Daxnera 87/1

PSČ: 09301

Obec: Vranov nad Topľou

Konajúca osoba: Ing. Ján Ragan

Štátna príslušnosť: Slovenská republika

Číslo dokladu totožnosti: R.č.:

Typ dokladu: Obeiansky preukaz

Doklad vydal: Vranov nad Topľou

Dátum vydania dokladu: 04.02.2014

Konajúca osoba:

Štátna príslušnosť:

Číslo dokladu totožnosti: R.č.:

Typ dokladu:

Doklad vydal:

Dátum vydania dokladu:

Pre účely identifikácie klienta podľa § 10 ods. 10 zákona č. 297/2008 Z. z. vyhlasujem, že:☒ konám vo vlastnom mene

Konám v mene osoby:

☒ som konečný užívateľ výhod

Konečným užívateľom výhod je:

Podľa § 10 ods. 1 písm. b) je konečným užívateľom výhod fyzická osoba, ktorá: a) má podiel min. 25 % na majetku alebo hlasovacích právach, b) má právo menovať alebo odvolať riadiaci, dozorný alebo kontrolný orgán klienta alebo iným spôsobom ovláda klienta, c) je zakladateľom členom riadiaceho, dozorného alebo kontrolného orgánu klienta, má právo teda menovať alebo odvolať, je príjemca min. 25 % prostriedkov alebo je osobou, v prospech ktorej sa zakladá združenie majetku, t. j. nadácia, nezisková organizácia, neinvestičný fond, iné združenie, ktoré spravuje a rozdeľuje finančné prostriedky

Vlastnícka štruktúra klienta:
(v percentách)Riadiaca štruktúra klienta:
(meno a funkcia)

Účel a plánovaná povaha obchodného vzťahu je:

☒ zabezpečenie mobility klienta resp. preprava osôb alebo tovaru

Iné:

01151223EE5E



Obsah žiadosti

Podpísaný nájomca žiadam týmto prenajímateľa o poskytnutie finančného lízingu vo výške **30.500,00 €**, s dobou splatnosti **48 mesiacov** na financovanie časti kúpnej ceny predmetu financovania:

Výrobca, model, výbava: VOLKSWAGEN T-Roc 1.5 TSI R-Line DSG 110kW

Číslo karosérie (VIN):

Zdvihový objem: 1498

cm³

Rok výroby: 2023

Farba:

Biela pure

Výkon: 110

kW

Kúpna cena predmetu financovania je **30.500,00 €** s DPH. Nájomcom uhradená časť kúpnej ceny predmetu financovania predávajúcemu je **0,00 €** s DPH.

Nájomca týmto vyhlasuje, že ním uvedené údaje sú úplné a pravdivé a súhlasí s ich preverením prenajímateľom.

Poistenie – poistné produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava I, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými poisťovňami.

Stropkov, 18.12.2023

Podpísané elektronicky 18.12.2023 11:09

Nájomca: Mesto Vranov nad Topľou

Konajúce osoby: Ing. Ján Ragan





INFORMÁCIA

V súlade s podmienkami Zmluvy o finančnom lízingu číslo:

1229478 (ďalej ako „Zmluva“)

Meno / obchodné meno / názov klienta:

Mesto Vranov nad Topľou

a) Informácia pre úhradu časti kúpnej ceny a spracovateľského poplatku

Suma časti kúpnej ceny a spracovateľského poplatku:

0,00 €

Na účet Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o. číslo:

Variabilný symbol (číslo Zmluvy):

1229478

Konštantný symbol:

558

Daňovým dokladom k tejto platbe, ako aj k mesačným splátkam, je splátkový kalendár.

b) Informácia pre zriadenie trvalého príkazu na úhradu mesačných splátok

Suma pravidelných mesačných splátok na účet
VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.:

737,46 €

Variabilný symbol (číslo Zmluvy):

1229478

Konštantný symbol:

558

Pravidelné mesačné splátky sú splatné každý mesiac v zmysle splátkového kalendára za splnenia podmienok uvedených v čl. VI Všeobecných podmienok Zmluvy o finančnom lízingu.

Ďalšie nepravidelné navýšené splátky sú splatné vo výškach a termínoch splatnosti podľa splátkového kalendára.

Overte si, prosím, či splátka bola odpísaná z Vášho účtu so správnym variabilným symbolom, predídete tak prípadným nedorozumeniam v evidencii splátok.

UPOZORNENIE! Prosíme, neuhrádzajte mesačné splátky ani iné platby poštovými poukážkami.

Bankové spojenie:

TATRA BANKA, a.s.
IBAN:SK65 1100 0000 0026 2574 0155
SWIFT (BIC): TATRSKBXSLOVENSKÁ SPORITELŇA, a.s.
IBAN:SK54 0900 0000 0001 7928 8787
SWIFT (BIC): GIBASKBX

c) Informácia pre prihlásenie vozidla do evidencie

V súlade s Všeobecnými podmienkami Zmluvy o finančnom lízingu Čl. I odst. 6 je dôležité:

1. Na Dopravnom inšpektoráte prihlásiť vozidlo nasledovne:

Vlastník vozidla: VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.2. **Doručiť do VWFS** kópiu papierového "OSVEDČENIA O EVIDENCII - Časť II" (Technický preukaz) do 30 dní od prihlásenia predmetu financovania.**Nezabudnite prosím, že ako vlastník vozidla musí byť zapísaný VWFS!**

Poistenie - poisťné produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č.26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBSpod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými poisťovňami.



ZMLUVA O FINANČNOM LÍZINGU Č. 1229478

Prenajímateľ

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. (ďalej ako „VWFS“ alebo „prenajímateľ“), Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO: 31341438, IČ DPH: SK7120001504, zápis v registri: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 4268/B

zastúpená Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o. (ďalej ako „finančný agent“), Požiarnická 5, 09101 Stropkov, IČO: 36455385, zápis v registri: Obchodný register okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 11158/P; registračné číslo v registri viazaných finančných agentov pre sektor úverov Národnej banky Slovenska, www.nbs.sk: 62887, konajúca osoba: Miron Blaščák

Nájomca

Meno/obchodné meno/názov:	Mesto Vranov nad Topľou		
Zápis v registri:	Okresný úrad Vranov nad Topľou, Číslo živnostenského registra: 790-10939		
Rodné číslo/IČO:	00332933	IČ DPH:	Číslo dokladu totožnosti:
Trvalý pobyt /sidlo/miesto podnikania:			
Ulica:	Dr. C. Daxnera 87/1	PSČ:	09301 Obec: Vranov nad Topľou
Mail:		Mobil:	Telefón:
			Fax:
Konajúce osoby:			
Meno:	Ing. Ján Ragan	Č. dokladu totožnosti:	Rodné č.:
Meno:		Č. dokladu totožnosti:	Rodné č.:

Predmet financovania

Výrobca, model, výbava:	VOLKSWAGEN T-Roc 1.5 TSI R-Line DSG 110kW		
Číslo karosérie (VIN):		Zdvihový objem:	1498 cm ³ Rok výroby: 2023
Farba:	Biela pure	Výkon:	110 kW

Predávajúci: Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o., Požiarnická 5, 09101 Stropkov, IČO: 36455385, Prevádzka: Hronského 1115, 09301 Vranov nad Topľou

Lízingová splátka a poistné

	Hodnoty bez DPH	Sadzba DPH %	DPH	Celkom
Kúpna cena predmetu financovania	25.416,67 €	20,00 %	5.083,33 €	30.500,00 €
Nájomcom vopred zaplatená časť kúpnej ceny (0,00%)	0,00 €	0,00 %	0,00 €	0,00 €
Spracovateľský poplatok pri uzavretí Zmluvy (0,00 %):	0,00 €	0,00 %	0,00 €	0,00 €
Spracovateľský poplatok pri ukončení Zmluvy (0,00 %):	0,00 €	0,00 %	0,00 €	0,00 €
Mesačná lízingová splátka	614,55 €		122,91 €	737,46 €
Mesačné poistné - VOLKSWAGEN poistenie:				
Mesačné poistné - havarijné poistenie - HP:	0,00 €	0,00 %	0,00 €	0,00 €
Mesačné poistné - povinné zmluvné poistenie - PZP:	0,00 €	0,00 %	0,00 €	0,00 €
Mesačné poistné - poistenie finančnej straty - GAP:	0,00 €	0,00 %	0,00 €	0,00 €
Mesačné poistné - poistenie schopnosti splácať - PSS:		0,00 %		
Mesačná lízingová splátka spolu	614,55 €		122,91 €	737,46 €

Akciová kalkulácia lízingových splátok

Doba splácania v mesiacoch: 48

Úroková sadzba: 7.5 % p.a.



Dohodnuté zmluvné vzťahy

Prenajímateľ prenajíma nájomcovi v tejto Zmluve popísaný predmet financovania za podmienok v tejto Zmluve a Všeobecných podmienkach Zmluvy o finančnom lízingu (ďalej ako „VPZFL“) k tejto Zmluve, v platnom znení, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Splátky sú splatné v termínoch uvedených v článku VI bod 3 VPZFL. Lízingová splátka a kúpna cena môžu byť upravené v zmysle VPZFL k tejto Zmluve.

Prenajímateľ a nájomca sa dohodli, že nájomca za prenajímateľa: a) vykoná obhliadku predmetu financovania, b) uplatní všetky nároky voči predajcovi vozidla a tretím osobám vyplývajúce z kúpy a vlastníctva predmetu financovania v zmysle platných zákonov a dohôd, uzavretých medzi predajcom a kupujúcim tj. prenajímateľom, s výnimkou odstúpenia od kúpnej zmluvy k predmetu kúpnej zmluvy.

Nájomca sa týmto zaväzuje zriadiť trvalý príkaz k úhrade mesačných splátok vrátane DPH v prospech prenajímateľa – VWFS (variabilný symbol = číslo Zmluvy) - číslo účtu SK65 1100 0000 0026 2574 0155, alebo číslo účtu SK54 0900 0000 0001 7928 8787, konštantný symbol 558.

Súčasťou tejto Zmluvy je splátkový kalendár, ktorý je daňovým dokladom a v ktorom je uvedená výška a splatnosť jednotlivých lízingových splátok.

Nájomca sa zaväzuje prihlásiť bezodkladne predmet financovania do evidencie a zapísať VWFS ako vlastníka. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, tj. na dĺžku splátkového obdobia. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodného Zákonníka) v znení neskorších predpisov dohodli, že táto Zmluva o finančnom lízingu vozidla sa bude spravovať ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

Prílohu a záväznú súčasť tejto Zmluvy tvorí sadzobník poplatkov, ktorý je uvedený na www.vwfs.sk/sadzobnik-poplatkov.

Poistenie – poistné produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava I, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými poisťovňami.

Stropkov, 18.12.2023


Podpísané elektronicky 18.12.2023 09:31

Veriteľ: VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.
Zastúpená: Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o.
Konajúca osoba: Miron Blaščák


Podpísané elektronicky 18.12.2023 11:08

Klient: Mesto Vranov nad Topľou
Konajúce osoby: Ing. Ján Ragan



**VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY ZMLUVY O FINANČNOM LEASINGU MOTOROVÉHO VOZIDLA („zmluva“)
k leasingovej Zmluve číslo 1229478 (ďalej len ako „VPZFL“)**

Preambula

Spoločnosť VOLKSWAGEN Finančné služby Slovenko s.r.o. („VWFS“, „prenajímateľ“) je obchodnou spoločnosťou zaoberajúcou sa najmä leasingom motorových vozidiel predovšetkým značiek koncernu volkswagen (Škoda, Seat, Volkswagen, Audi, Porsche).

Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán, vyplývajúcich z poskytnutia finančnej služby – finančného prenájmu t.j. leasingu motorového vozidla („Predmet leasingu“) spoločnosťou VWFS nájomcovi – fyzickej alebo právnickej osobe. Leasingom sa podľa tejto Zmluvy rozumie najmä nadobudnutie nájomcom určeného Predmetu leasingu prenajímateľom do vlastníctva, uhradenie časti obstarávacej ceny Predmetu leasingu nájomcom vopred, dlhodobé užívanie Predmetu leasingu nájomcom, splatenie prenajímateľom financovanej časti obstarávacej ceny Predmetu leasingu spolu s príslušenstvom („pohľadávka“) nájomcom v lehotách a za podmienok podľa tejto Zmluvy a následné bezodkladné nadobudnutie vlastníckeho práva k Predmetu leasingu nájomcom za podmienok a obmedzení podľa tejto Zmluvy.

Článok I. - Výber Predmetu leasingu, jeho objednanie, vznik Zmluvy

1. Znenie tejto Zmluvy je nájomcovi predložené prenajímateľom. Podpísaný návrh na uzavretie Zmluvy predkladá nájomca prenajímateľovi. Nájomca je svojím návrhom na uzavretie Zmluvy viazaný po dobu 6 týždňov od doručenia návrhu Zmluvy prenajímateľovi, pričom návrh Zmluvy je neodvolateľný. Prenajímateľ prijíma návrh Zmluvy predložený nájomcom jej podpisom v lehote podľa predchádzajúcej vety.

2. Nájomca rezervuje resp. objedná ním zvolený Predmet leasingu v definitívnej ním želanej a prenajímateľom akceptovanej výbave a príslušenstve výlučne u predajcu motorových vozidiel (ďalej len „predávajúci“), akceptovaného prenajímateľom vo vlastnom mene a na vlastný účet. V prípade podmienky predávajúceho na úhradu zálohy na Predmet leasingu uhrádza túto nájomca vo vlastnom mene a na vlastný účet. Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia účinnosti Zmluvy prechádzajú všetky práva a záväzky z objednávky nájomcu a ním prípadne uhradenej zálohy na prenajímateľa.

3. Predpokladom nadobudnutia účinnosti uzavretej Zmluvy (t.j. odsúhlasenej a podpísanej obomi zmluvnými stranami) je kumulatívne splnenie nasledujúcich skutočností (odkladacie podmienky v zmysle § 36 ods. 2 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) a preukázanie ich splnenia predložením kópií dokladov prenajímateľovi:

- uhradenie vopred splatenej časti nadobúdacej ceny Predmetu leasingu nájomcom prenajímateľovi
- uhradenie prvej leasingovej splátky a spracovateľského poplatku nájomcom prenajímateľovi
- poistenie Predmetu leasingu (PZP aj havarijné)
 - » Prípadná zmena ceny dodaného Predmetu leasingu oproti cene objednaného Predmetu leasingu je možná iba vtedy, pokiaľ nová cena neprevyší alebo nezníži obstarávaciu cenu určenú predávajúcim na základe objednávky nájomcu viac ako o 10%. V prípade, že by cena Predmetu leasingu oproti cene určenej predávajúcim na základe objednávky nájomcu mala byť vyššia alebo nižšia o viac ako 10%, má prenajímateľ právo jednostranne od Zmluvy odstúpiť a ponúknuť nájomcovi uzavretie novej Zmluvy so zohľadnením jeho ceny.
 - » Pri preberaní Predmetu leasingu nájomca postupuje podľa dohôd medzi predávajúcim a prenajímateľom a je povinný pred prevzatím Predmetu leasingu najmä vykonaním skúšobnej jazdy prekontrolovať a preskúšať, či Predmet leasingu je v zmysle objednávky úplný, či má číslo karosérie a motora v súlade s technickým preukazom/osvedčením o evidencii, či nemá technické závady, či je plne prevádzkyschopný a v súlade s technickými normami uvádzanými výrobcom a či sú na Predmete leasingu namontované zabezpečovacie zariadenia požadované príslušnou poisťovňou. Za montáž a funkčnosť zabezpečovacích zariadení zodpovedá predávajúci, resp. príslušné montážne stredisko. Pokiaľ je pre Predmet leasingu zmluvne dohodnutý zvláštny účel užívania, je nájomca tak isto povinný prekontrolovať a preskúšať, či je Predmet leasingu spôsobilý pre tento dohodnutý účel.

4. V prípade, že nájomca zistí na preberanom Predmete leasingu vady, alebo že Predmet leasingu nie je vybavený zabezpečovacími zariadeniami požadovanými príslušnou poisťovňou, postupuje nasledovne:

- ak ide o zjavné neodstrániteľné vady alebo absenciu príslušnou poisťovňou požadovaného zabezpečovacieho zariadenia je nájomca povinný prevzatie Predmetu leasingu odmietnuť, žiadať od predávajúceho nápravu a odmietnutie okamžite písomne oznámiť prenajímateľovi
- ak ide o zjavné odstrániteľné nedostatky, je nájomca povinný trvať na ich okamžitom odstránení a do tej doby nie je oprávnený Predmet leasingu prevziať.



5. Nájomca nie je oprávnený prevziať Predmet leasingu od predávajúceho, pokiaľ mu tento neodovzdá technický preukaz/osvedčenie o evidencii resp. iný doklad osvedčujúci vlastnícke právo a právo držby k Predmetu leasingu (ďalej spoločne ako „osvedčenie o evidencii“) k prihláseniu Predmetu leasingu na dopravný inšpektorát, s výnimkou, ak prihlásenie Predmetu leasingu do evidencie na dopravný inšpektorát zabezpečí bezprostredne po prevzatí Predmetu leasingu predávajúci.

6. Pokiaľ prihlasuje Predmet leasingu do evidencie dopravného inšpektorátu nájomca, je tento povinný Predmet leasingu prihlásiť bezodkladne, a obratom po prihlásení a po obdržaní „OSVEDČENIA O EVIDENCII Časť I“ (polykarbonátovej karty) najneskôr do 30 dní od prihlásenia doručiť prenajímateľovi originál papierového „OSVEDČENIA O EVIDENCII Časť II“ (Technický preukaz), v prípade ak je predávajúci dealerom značky koncernu VW predávajúcemu, v tomto prípade zabezpečí doručenie technického preukazu prenajímateľovi predávajúci. Prihlásením sa rozumie zápis prenajímateľa ako vlastníka a nájomcu ako držiteľa Predmetu leasingu. Nájomca sa zaväzuje v prípade straty, odcudzenia, zničenia „OSVEDČENIA O EVIDENCII Časť I“ alebo papierového „OSVEDČENIA O EVIDENCII Časť II“ (Technický preukaz), alebo akejkolvek zmeny v zapísaných údajoch v osvedčení o evidencii doručiť prenajímateľovi originál aktuálneho Technického preukazu a to do 10 dní od vydania nového Technického preukazu resp. vykonania zmeny v Technickom preukaze. Ak nájomca nedoručí originál papierového „OSVEDČENIA O EVIDENCII Časť II“ (Technický preukaz) obratom, najdlhšie však do 30 dní po prihlásení Predmetu leasingu na príslušný dopravný inšpektorát, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu v sume 33,- € za každý deň omeškania, ktorú sa nájomca zaväzuje bezodkladne po výzve prenajímateľovi uhradiť.

Článok II. - Vlastníctvo Predmetu leasingu

1. Prevzatím Predmetu leasingu nájomcom za predpokladu splnenia odkladacích podmienok podľa článku I. bodu 3. týchto VPZFL ako aj povinností zo strany predávajúceho, vyplývajúcich mu zo Zmluvy o spolupráci, obchodnom zastúpení a kúpe motorového vozidla, sa stáva Predmet leasingu vlastníctvom prenajímateľa. Vlastnícke právo k nemu trvá po celú dobu trvania Zmluvy a za podmienok uvedených v čl. VIII. tejto Zmluvy sa na základe tejto Zmluvy prevádza na nájomcu ako kupujúceho. Počas doby riadneho trvania Zmluvy je nájomca užívateľom a prevádzkovateľom Predmetu leasingu.

2. Nájomca je povinný zabrániť vzniku práv tretích osôb k Predmetu leasingu a nesie náklady spojené so splnením tejto povinnosti. Nájomca je povinný okamžite písomne oznámiť prenajímateľovi uplatnenie nárokov tretích osôb na Predmet leasingu. V prípade nesplnenia tejto povinnosti je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi všetky náklady spojené s ochranou práv prenajímateľa ako aj prípadne vzniknutú škodu.

Článok III. - Užívanie Predmetu leasingu

1. Nájomca ako prevádzkovateľ zodpovedá za prípadné škody a je povinný ich v plnom rozsahu nahradiť, ktoré škody vzniknú v súvislosti s požiadavkami tretích osôb z dôvodu škôd priamych i nepriamych spôsobených prevádzkou Predmetu leasingu, či už tieto škody zasiahnu tretiu osobu, prenajímateľa alebo samotného nájomcu a to aj bez vlastného zavinenia nájomcu.

2. Prenajímateľ sa zaväzuje, že po dobu trvania Zmluvy nebude užívanie Predmetu leasingu nájomcom žiadnym spôsobom narušovať, prípadne sťažovať, s výnimkou prípadov vyplývajúcich z opomenutia alebo neplnenia si povinností zo strany nájomcu, ktoré by sťažili postavenie prenajímateľa ako vlastníka, prípadne by zakladali dôvodnú domnienku o užívaní Predmetu leasingu v rozpore s touto Zmluvou alebo z neplnenia povinností nájomcu vyplývajúcich zo Zmluvy a VPZFL.

3. Nájomca je oprávnený používať Predmet leasingu len na území tých štátov, pre územie ktorých je Predmet leasingu poistený, s výnimkou štátov bývalého ZSSR, Rumunska a Albánska, a to i napriek tomu, že i pre územie týchto štátov je Predmet leasingu poistený. Na území týchto štátov môže nájomca používať Predmet leasingu len po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa.

4. Ďalší prenájom, požičiavanie, výpožička resp. akékoľvek prenechanie Predmetu leasingu akejkolvek tretej osobe vyžaduje predchádzajúci písomný súhlas prenajímateľa na základe písomnej vecne a časovo odôvodnenej žiadosti nájomcu. Treťou osobou sa nerozumejú zamestnanci a blízke osoby v zmysle § 116 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu užívacích práv. Za týmto účelom je povinný vybaviť osobu, ktorá bude vykonávať kontrolu, plnou mocou, ktorou je táto osoba povinná sa preukázať. Touto osobou môže byť osoba právnická alebo fyzická (aj odlišná od prenajímateľa) a nájomca je povinný túto kontrolu strpieť a umožniť ju.

00921223EE40



5. Nájomca je povinný udržiavať Predmet leasingu v stave zodpovedajúcom veku a opotrebeniu Predmetu leasingu na vlastné náklady. Mimoriadnu pozornosť musí venovať dodržiavaniu podmienok výrobcu, týkajúcich sa obsluhy a údržby Predmetu leasingu. Taktiež musí dbať na bezpečnostné pravidlá stanovené výrobcom, prípadne plynúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Všetky opravy Predmetu leasingu vrátane poistných a jeho údržbu je nájomca povinný vykonávať vlastným menom a na vlastné náklady, a to po dobu záruky výrobcu výhradne v servisných prevádzkach, ktoré sú autorizované výrobcom Predmetu leasingu. V prípade porušenia povinností podľa predchádzajúcej vety je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 330,- € za každé jednotlivé porušenie, ktorú sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi v lehote uvedenej vo výzve na jej uhradenie. Všetky náklady súvisiace s vlastníctvom, užívaním a bežnou prevádzkou Predmetu leasingu a jeho príslušenstva, ako sú najmä: povinné zmluvné poistenie (pokiaľ nie je súčasťou leasingových splátok), havarijné poistenie (pokiaľ nie je súčasťou leasingových splátok), pohonné hmoty, olej, platby týkajúce sa správnych poplatkov, koncesionárskych poplatkov, cestnej dane a ostatných daní, zákonných sankcií alebo nárokov tretích osôb, platby spojené s prevádzkou, údržbou, opravami mimo poistných udalostí, parkovné a pod., hradí nájomca na svoje náklady. Pri prípadnom zaťažení prenajímateľa vyššie uvedenými nákladmi, účtuje ich tento nájomcovi a nájomca sa zaväzuje ich v stanovenej lehote splatnosti uhradiť.

6. Technické úpravy, doplnky a zmeny vybavenia Predmetu leasingu sa nájomca zaväzuje vykonať výhradne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Ak sa technickou úpravou obmedzí alebo zanikne záruka predávajúceho resp. výrobcu za vady, nesie nájomca riziko a náklady tohto obmedzenia alebo výluky záruky.

7. Technické úpravy, doplnky a zmeny vybavenia Predmetu leasingu vykonané s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa, budú vykonané na náklady, zodpovednosť a nebezpečie nájomcu. Okamihom vykonania takéhoto úkonu prechádza vlastnícke právo k doplnkom a iným nájomcom použitých dielov a predmetov na prenajímateľa.

8. Ak vykoná nájomca technické úpravy bez súhlasu prenajímateľa:

- v prípade zníženia hodnoty Predmetu leasingu je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi na jeho výzvu a v ním určenej lehote sumu zodpovedajúcu hodnote zníženia Predmetu leasingu
- v prípade zvýšenia hodnoty Predmetu leasingu, ktoré vzniklo technickými úpravami a zmenami vybavenia bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, zaväzuje sa nájomca uhradiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu za porušenie jeho povinnosti vo výške zodpovedajúcej hodnote takto dosiahnutého zvýšenia hodnoty Predmetu leasingu. Túto zmluvnú pokutu je prenajímateľ oprávnený započítať voči prípadnému nároku nájomcu na náhradu škody resp. vydanie bezdôvodného obohatenia založenému týmto zvýšením hodnoty Predmetu leasingu. Zvýšenie, resp. zníženie hodnoty Predmetu leasingu stanoví, pokiaľ sa účastníci nedohodnú inak, súdny znalec určený prenajímateľom. Nájomca sa zaväzuje znalecký posudok akceptovať v plnom rozsahu a uhradiť prenajímateľovi náklady na jeho vypracovanie.

Článok IV. - Záručné a servisné podmienky

1. Prenajímateľ neručí za žiadnu dieľciu vlastnosť alebo spôsobilosť a technický stav Predmetu leasingu, obzvlášť za jeho vhodnosť na použitie predpokladané nájomcom, a teda ani za to, či je použitie Predmetu leasingu v súlade s úradným osvedčením, právnymi predpismi a príslušnými normami.

2. Prenajímateľ neručí žiadnym spôsobom za zmluvné záväzky nájomcu, dotýkajúce sa Predmetu leasingu. Prenajímateľ ďalej neručí za akékoľvek škody vzniknuté z dôvodu vadnej dodávky alebo fungovania (prevádzky) Predmetu leasingu (prevádzkové riziká).

3. Prenajímateľ neručí za technické vady Predmetu leasingu. Nájomca nemôže voči prenajímateľovi uplatňovať náhradu škôd spojenú s odstránením technických väd Predmetu leasingu, resp. vadného plnenia a ani nároky vyplývajúce mu zo záruky.

4. V prípade opráv Predmetu leasingu koná nájomca podľa ustanovení tejto Zmluvy sám, čím berie na seba zodpovednosť za riadne vykonanie opráv bez ohľadu na jeho zavinenie, ktoré zabezpečí na svoje náklady. Nájomca je povinný pri výskyte väd na Predmete leasingu, pri jeho opravách, prípadne situáciách, kedy je Predmet leasingu mimo prevádzky, platiť dohodnuté leasingové splátky v dohodnutých termínoch, pokiaľ ďalej nie je uvedené inak.

00921223EE40



5. Uplatnenie väd u predávajúceho vykoná nájomca v zmysle ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov, Zmluvy a VPZFL. Nájomca je povinný uplatniť u predávajúceho nároky zo zodpovednosti za vady včas a riadne, na čo ho prenajímateľ podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje. Odstúpiť od kúpnej zmluvy je ako kupujúci oprávnený výlučne prenajímateľ. V prípade potreby opravy ako i v prípade potreby obhliadky Predmetu leasingu pre potreby určenia vady, vadného plnenia, alebo škody na Predmete leasingu, je nájomca povinný sám, alebo na základe pokynov prenajímateľa, predávajúceho, alebo servisu pristaviť Predmet leasingu a znášať obmedzenia nevyhnutne spojené s vykonaním vyššie uvedených úkonov. Pre potreby určenia vady, vadného plnenia alebo škody na Predmete leasingu pri ich neakceptovaní predávajúcim alebo nájomcom sa zmluvné strany dohodli, že prenajímateľ je oprávnený objednať odborný posudok na náklady nájomcu, ktorého výsledky budú pre nájomcu záväzné a ktoré akceptuje.

6. Všetky náhradné diely a ďalšie dodávky k Predmetu leasingu realizované v súvislosti s odstránením väd, škôd resp. údržbe na Predmete leasingu nájomcom počas doby účinnosti Zmluvy sa stávajú majetkom prenajímateľa, pričom táto skutočnosť nemá vplyv na zmenu leasingových splátok, ani na zmenu kúpnej ceny Predmetu leasingu.

Článok V. - Poistenie

1. Poistenie schopnosti splácať leasingové splátky

1.1. K poisteniu schopnosti splácať leasingové splátky môže pristúpiť iba nájomca, ktorý je fyzickou osobou. V prípade, ak nájomca požiada o pristúpenie k poisteniu schopnosti splácať leasingové splátky, potom k poisteniu schopnosti splácať leasingové splátky pristupuje podpisom Zmluvy o finančnom leasingu motorového vozidla, resp. podpisom dodatku k Zmluve o finančnom leasingu motorového vozidla. Nájomca, ako poistený, je povinný oboznámiť sa so Všeobecnými poistnými podmienkami, Osobitnými poistnými podmienkami a s Rámcovou poistnou zmluvou, ktoré sa vzťahujú na poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, prípadne inými zmluvnými dojednaniami Poistovne Cardif Slovakia, a.s. k poisteniu schopnosti splácať leasingové splátky (ďalej tiež „poistiteľ“) a svoj súhlas s týmito dokumentami potvrdí podpisom Zmluvy o finančnom leasingu motorového vozidla.

1.2. K poisteniu schopnosti splácať leasingové splátky môže pristúpiť len ten nájomca a toto poistenie môže vzniknúť len pre toho nájomcu, ktorý spĺňa nasledovné podmienky:

- je mladší ako 60 rokov,
- je zdravý (najmä netrpí chronickým ochorením alebo nevyliciteľnou chorobou, alebo ochorením, ktoré by mohlo ohroziť jeho zdravie alebo život, alebo ochorením, ktoré by mohlo mať za následok vznik plnej a trvalej invalidity) a nie je v pravidelnej lekárskej opatere či pod pravidelným lekárskeym dohľadom v dôsledku zisteného chronického ochorenia s trvalým užívaním liekov,
- nie je v pracovnej neschopnosti,
- za posledných 12 mesiacov nebol v pracovnej neschopnosti dlhšej ako 30 po sebe idúcich dní.

1.3. Pre prípad poistenia schopnosti splácať leasingové splátky v rozsahu Súboru poistenia B) môže k poisteniu pristúpiť len ten nájomca a toto poistenie môže vzniknúť len pre toho nájomcu, ktorý okrem splnenia podmienok uvedených v bode 1.2. tohto článku ďalej spĺňa nasledovné podmienky:

- je zamestnaný v pracovnom pomere uzavretom na dobu neurčitú a bol zamestnaný v pracovnom pomere nepretržite tiež v predchádzajúcich 12 mesiacoch a nie je v skúšobnej dobe,
- nedal a ani mu nebola daná výpoveď z pracovného pomeru, nezrušil so zamestnávateľom okamžite pracovný pomer, neobdržal od zamestnávateľa ani nezaslal zamestnávateľovi návrh na skončenie pracovného pomeru dohodou,
- nepatrí podľa svojho vedomia medzi okruh zamestnancov, s ktorými by mohol byť v dobe nasledujúcich 12 mesiacov rozviazaný pracovný pomer z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) – b) Zákonníka práce (najmä v dôsledku organizačných zmien zamestnávateľa, znižovania počtu zamestnancov a pod.)

00921223EE40



Ak bolo uzavretie poistenej zmluvy sprostredkované dcérskou spoločnosťou veriteľa - VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., poveruje nájomca ako príkazca podľa ustanovení § 724 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov prenajímateľa ako príkazníka uhrádzaním splátok poistného vo výške a splatnosti podľa poistnej zmluvy. Príkazca sa zaväzuje poskytnúť príkazníkovi prostriedky na vykonanie príkazu a nahradiť náklady vynaložené pri vykonaní tohto príkazu, a to vo výške a lehotách uvedených v splátkovom kalendári pod názvom konkrétneho poistného produktu. Prenajímateľ je oprávnený počas doby nájmu zmeniť výšku poistného pre poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, zahrnutého v leasingovej splátke, priamo úmerne v závislosti od akejkoľvek zmeny výšky leasingovej splátky, ako napr. zmena výšky poistného pre PZP, zmena výšky DPH účtovanej k leasingovej splátke, nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na vlastníctvo a leasing Predmetu leasingu a iné.

- 1.4. V prípade vzniku poistnej udalosti sa nájomca riadi ustanoveniami príslušnej Rámcovej poistnej zmluvy, Všeobecnými poistnými podmienkami a Osobitnými poistnými podmienkami poistiteľa. Oprávnenou osobou na prijatie poistného plnenia z tohoto poistenia je prenajímateľ. V prípade, že nastane smrť alebo plná a trvalá invalidita nájomcu, ako poisteného, poistiteľ uhradí prenajímateľovi poistné plnenie v zmysle Rámcovej poistnej zmluvy uzavretej medzi poistiteľom a prenajímateľom. Predmet leasingu v prípade plnej a trvalej invalidity naďalej zostáva vo vlastníctve prenajímateľa a v užívaní nájomcu, v súlade s pôvodne dohodnutým splátkovým obdobím a touto Zmluvou.

2. Poistenie finančnej straty (GAP)

- 2.1. K poisteniu finančnej straty – GAP (ďalej tiež „poistenie finančnej straty“) môže pristúpiť iba nájomca, ktorý je fyzickou osobou. Finančnou stratou sa rozumie finančná ujma, ktorú poistený utrpí v dôsledku krádeže (odcudzenia) Predmetu leasingu alebo totálneho zničenia Predmetu leasingu (totálnej škody) v dôsledku havárie. V prípade, ak nájomca požiada o pristúpenie k poisteniu finančnej straty, potom k poisteniu pristupuje podpisom Zmluvy o finančnom leasingu motorového vozidla, ktorej súčasťou je prihláška do poistenia, resp. dodatku k Zmluve o finančnom leasingu motorového vozidla, ktorého súčasťou je prihláška do poistenia. Nájomca, ako poistený, je povinný oboznámiť sa so Všeobecnými poistnými podmienkami pre neživotné poistenie finančnej straty - GAP, Rámcovou poistnou zmluvou, uzavretou medzi poistiteľom a prenajímateľom, prípadne inými zmluvnými dojednaniami k poisteniu finančnej straty poistiteľa, svoj súhlas s ktorými potvrdzuje podpisom Zmluvy o finančnom leasingu motorového vozidla.
- 2.2. K poisteniu finančnej straty môže pristúpiť len ten nájomca a toto poistenie môže vzniknúť len pre toho nájomcu, ktorý je mladší ako 70 rokov.
- 2.3. Ak bolo uzavretie poistenej zmluvy sprostredkované dcérskou spoločnosťou veriteľa - VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., poveruje nájomca ako príkazca podľa ustanovení § 724 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov prenajímateľa ako príkazníka uhrádzaním splátok poistného vo výške a splatnosti podľa poistnej zmluvy. Príkazca sa zaväzuje poskytnúť príkazníkovi prostriedky na vykonanie príkazu a nahradiť náklady vynaložené pri vykonaní tohto príkazu, a to vo výške a lehotách uvedených v splátkovom kalendári pod názvom konkrétneho poistného produktu. Prenajímateľ je oprávnený počas doby nájmu zmeniť výšku poistného pre poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, zahrnutého v leasingovej splátke, priamo úmerne v závislosti od akejkoľvek zmeny výšky leasingovej splátky, ako napr. zmena výšky poistného pre PZP, zmena výšky DPH účtovanej k leasingovej splátke, nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na vlastníctvo a leasing Predmetu leasingu a iné.
- 2.4. V prípade vzniku poistnej udalosti sa nájomca riadi Všeobecnými poistnými podmienkami pre neživotné poistenie finančnej straty – GAP a ustanoveniami Rámcovej poistnej zmluvy č. VWF8034. Nájomca podpisom tejto Zmluvy vinkuluje akékoľvek poistné plnenie vyplácané poistiteľom v prospech prenajímateľa.

3. Povinné zmluvné poistenie (ďalej PZP)

- 3.1. Nájomca je povinný v súlade so zákonom o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla počas doby trvania leasingu uzavrieť povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.

00921223EE40



- 3.2. V prípade, že nájomca ako poistník uzavrie PZP v niektorej z poisťovní, ktorú si zvolí nájomca, a v ktorej mu poistenie sprostredkuje spoločnosť VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., spolupracujúca s prenajímateľom pri sprostredkovaní poistenia, poistenie vzniká momentom prevzatia Predmetu leasingu a podpisom poistnej zmluvy resp. návrhu poistnej zmluvy nájomcom u predávajúceho. Súčasťou poistnej zmluvy sú všeobecné poistné podmienky a príslušné zmluvné dojednania. Nájomca je povinný obratom po prihlásení Predmetu leasingu na dopravnom inšpektoráte nahlásiť príslušnej poisťovni evidenčné číslo vozidla a číslo osvedčenia o evidencii. Poisťovňa následne odovzdá (zašle) nájomcovi potvrdenie o uzavretí PZP a zelenú kartu, ktoré je nájomca povinný prevziať. V prípade ukončenia PZP pred dátumom riadnej doby trvania leasingu je nájomca povinný odovzdať prenajímateľovi potvrdenie o uzavretí PZP a zelenú kartu. Táto povinnosť platí najmä pre prípad predčasného ukončenia Zmluvy z dôvodu odobratia/vrátenia Predmetu leasingu, totálnej havárie Predmetu leasingu (pokiaľ nájomca neodkúpi vrak vozidla od prenajímateľa) a krádeže vozidla po vyradení vozidla z evidencie na dopravnom inšpektoráte PZ. Nájomca ako poistník splnomocňuje podpisom tejto Zmluvy prenajímateľa na všetky právne úkony voči príslušnej poisťovni súvisiace s ukončením (zánikom) poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (PZP), najmä v súvislosti s predčasným ukončením Zmluvy, vyňatím poistného z leasingových splátok a odstúpením od tejto Zmluvy, a to najmä na uzavretie dohody resp. Dodatku k poistnej zmluve, na základe ktorej dôjde k ukončeniu PZP.
- 3.3. Ak bolo uzavretie poistnej zmluvy sprostredkované dcérskou spoločnosťou veriteľa - VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., poveruje nájomca ako príkazca podľa ustanovení § 724 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov prenajímateľa ako príkazníka uhrádzaním splátok poistného vo výške a splatnosti podľa poistnej zmluvy. Príkazca sa zaväzuje poskytnúť príkazníkovi prostriedky na vykonanie príkazu a nahradiť náklady vynaložené pri vykonaní tohto príkazu, a to vo výške a lehotách uvedených v splátkovom kalendári pod názvom konkrétneho poistného produktu. Prenajímateľ je oprávnený počas doby nájmu zmeniť výšku poistného pre poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, zahrnutého v leasingovej splátke, priamo úmerne v závislosti od akejkoľvek zmeny výšky leasingovej splátky, ako napr. zmena výšky poistného pre PZP, zmena výšky DPH účtovanej k leasingovej splátke, nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na vlastníctvo a leasing Predmetu leasingu a iné.
- 3.4. Pokiaľ nájomca neuzavrie PZP prostredníctvom spoločnosti VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., je nájomca povinný uzavrieť na svoje náklady PZP najneskôr v deň prevzatia Predmetu leasingu a pravidelne platiť poistné príslušnej poisťovni v súlade so zákonnou úpravou pre územie, na ktorom sa Predmet leasingu nachádza. V prípade cesty nájomcu mimo územia Slovenska, je nájomca povinný mať so sebou doklad preukazujúci uzavretie PZP, pre prípad spôsobenia škody v zahraničí (tzv. „zelená karta“).

4. Havarijné poistenie

- 4.1. Nájomca je povinný počas doby trvania leasingu havarijne poistiť Predmet leasingu proti všetkým rizikám, t.j.: havária (poškodenie), totálna havária (zničenie), krádež, živelná udalosť, vandalizmus a pod. (ďalej havarijné poistenie). Nájomca má právo voľby poisťovateľa, pričom prenajímateľ si vyhradzuje právo neakceptovania nájomcom navrhnutého poisťovateľa (napr. z dôvodov neuspokojivej likvidácie, poškodzovania klientov..) a uzavretie havarijného poistenia sprostredkuje spoločnosť VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., alebo s predchádzajúcim súhlasom prenajímateľa bude poistenie uzavreté individuálne.
- 4.2. V prípade, že dôjde k poistnej udalosti, je nájomca povinný túto poistnú udalosť oznámiť okamžite po vzniku poistnej udalosti príslušnej poisťovni. Nájomca je povinný vyplniť pre poisťovňu príslušné tlačivá potrebné na zaregistrovanie poistnej udalosti, zaregistrovať poistnú udalosť v tejto poisťovni, vyžiadať potvrdenie poisťovne o registrácii poistnej udalosti a toto predložiť prenajímateľovi.
- 4.3. Nájomca je súčasne povinný písomne oznámiť prenajímateľovi každú poistnú udalosť ako i oznámiť mu predpokladaný rozsah škody a riadiť sa pokynmi poisťovne, prípadne prenajímateľa. V prípade krádeže alebo totálnej havárie Predmetu leasingu musí nájomca prenajímateľovi doručiť hlásenie o oznámení poistnej udalosti OČTK, zaregistrovanie poistnej udalosti v príslušnej poisťovni, potvrdenie poisťovne o totálnej havárii, prípadne iné s tým súvisiace doklady.
- 4.4. V prípade poistnej udalosti – havárie ako aj krádeže alebo totálnej havárie, vedie samotné následné konanie s príslušnou poisťovňou, s OČTK alebo inými subjektami, týkajúce sa poistnej udalosti nájomca na vlastné náklady, prenajímateľ je pripravený poskytnúť mu primeranú súčinnosť. Prenajímateľ podpisom Zmluvy splnomocňuje nájomcu na všetky právne úkony voči OČTK, súvisiace s nahlásením udalosti OČTK a ich ďalším konaním. Toto plnomocenstvo sa považuje za odvolané dňom, kedy prenajímateľ alebo OČTK nadobudnú podozrenie, že k poistnej udalosti došlo v dôsledku úmyselného konania nájomcu.

00921223EE40



5. Havarijné poistenie, ktorého uzavretie je sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o.:

- 5.1. Havarijné poistenie na Predmet leasingu dojednáva a poistnú zmluvu s poisťovňou uzatvára nájomca - užívateľ vozidla ako poistník, platiteľ poistného v zmysle nižšie uvedeného a poistený pre územie určené v poistnej zmluve a v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu, so spoluúčasťou maximálne 10 % z jednej poistnej udalosti, súčasťou ktorej poistnej zmluvy sú všeobecné poistné podmienky, prípadne iné zmluvné dojednania k havarijnému poisteniu. Nájomca podpisom Zmluvy vinkuluje akékoľvek prípadné poistné plnenie z havarijného poistenia v prospech prenajímateľa. Havarijné poistenie vzniká momentom riadne vyplneného protokolu o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu potvrdeného nájomcom a prenajímateľom, resp. predávajúcim.
- 5.2. Ak bolo uzavretie poistnej zmluvy sprostredkované dcérskou spoločnosťou veriteľa - VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., poveruje nájomca ako príkazca podľa ustanovení § 724 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov prenajímateľa ako príkazníka uhrádzaním splátok poistného vo výške a splatnosti podľa poistnej zmluvy. Príkazca sa zaväzuje poskytnúť príkazníkovi prostriedky na vykonanie príkazu a nahradiť náklady vynaložené pri vykonaní tohto príkazu, a to vo výške a lehotách uvedených v splátkovom kalendári pod názvom konkrétneho poistného produktu. Prenajímateľ je oprávnený počas doby nájmu zmeniť výšku poistného pre poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, zahrnutého v leasingovej splátke, priamo úmerne v závislosti od akejkoľvek zmeny výšky leasingovej splátky, ako napr. zmena výšky poistného pre PZP, zmena výšky DPH účtovanej k leasingovej splátke, nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na vlastníctvo a leasing Predmetu leasingu a iné.
- 5.3. Nájomca je povinný oboznámiť sa s poistnou zmluvou, všeobecnými poistnými podmienkami poisťovne, ktoré sa vzťahujú na havarijné poistenie vozidla a PZP, prípadne inými zmluvnými dojednaniami k havarijnému, úrazovému a PZP príslušnej poisťovne a svoj súhlas s týmito všetkými zmluvnými dojednaniami potvrdí v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu (pri PZP potvrdí svoj súhlas priamo na poistnej zmluve resp. návrhu na uzatvorenie PZP). Nájomca ako poistník sa zaväzuje v plnom rozsahu dodržiavať a akceptovať predmetné zmluvné dojednania k havarijnému poisteniu motorového vozidla a PZP a v prípade poistnej udalosti ako aj v prípade ostatného styku s poisťovňou postupovať a riadiť sa predmetnými všeobecnými poistnými podmienkami, pričom bude dbať, aby poistná udalosť na Predmete leasingu nenastala. Pokiaľ takáto udalosť hrozí, je nájomca povinný odvrátiť ju na svoje náklady alebo obmedziť výšku vzniknutej škody podľa svojich možností. Všetky povinnosti vo všeobecných poistných podmienkach, príp. v iných zmluvných dojednaniach, vzťahujúce sa na poisteného, sa považujú za povinnosti nájomcu ako poistníka. Pokiaľ poisťovňa kráti poistné plnenie z dôvodu porušenia všeobecných poistných podmienok alebo iných povinností nájomcom, ako aj z titulu spoluúčasti, rozdiel medzi výškou pohľadávky prenajímateľa a plnením poisťovne znáša nájomca.
- 5.4. V zmysle vyššie uvedených ustanovení týchto VPZFL ako i dojednaných poistných podmienok týkajúcich sa havarijného poistenia medzi nájomcom a poisťovňou, je poistné plnenie od poisťovne v prípade akejkoľvek poistnej udalosti vinkulované v prospech prenajímateľa ako vinkulanta, čo nájomca v plnom rozsahu akceptuje. Prenajímateľ sa zaväzuje použiť prijaté poistné plnenie na zníženie prípadnej pohľadávky prenajímateľa voči nájomcovi. V prípade havárie Predmetu leasingu je prenajímateľ oprávnený započítať prijaté poistné plnenie voči prípadným pohľadávkam prenajímateľa voči nájomcovi, zvyšok prijatého poistného plnenia vydá prenajímateľ bez zbytočného odkladu nájomcovi. Ak poisťovňa určí, že nejde o totálnu škodu, t.j. že oprava Predmetu leasingu nie je podľa rozhodnutia Poisťovne rentabilná, je nájomca povinný uviesť Predmet leasingu bez zbytočného odkladu do pôvodného stavu. Vzťah nájomcu a servisu, vykonávajúceho opravu Predmetu leasingu, je dvojstranným vzťahom týchto subjektov, prenajímateľ má však právo presvedčiť sa o spôsobe a vykonaní opravy Predmetu leasingu.
- 5.5. V prípade totálnej havárie, krádeže a zničenia Predmetu leasingu sa postupuje v zmysle článku VII. týchto VPZFL.
- 5.6. Nájomca sa v prípade poistnej udalosti zaväzuje pristaviť Predmet leasingu na vykonanie opravy, a to výlučne do zmluvného autorizovaného servisu pre príslušnú značku a typ vozidla, pričom sa zaväzuje postupovať podľa VPZFL a prípadných pokynov prenajímateľa.

00921223EE40



6. Havarijné poistenie uzavreté nájomcom:

- 6.1. Nájomca sa zaväzuje dojednať havarijné poistenie a uzatvoriť poisťnú zmluvu na Predmet leasingu v ním individuálne zvolenej poisťovni, a to s predchádzajúcim súhlasom prenajímateľa, prípadne zmeniť poisťovňu v súlade s odsúhlasenými pokynmi prenajímateľa a riadne platiť poistné tak, aby bol Predmet leasingu od okamihu jeho prevzatia od predávajúceho po celý čas trvania leasingu havarijne poistený proti všetkým rizikám, t.j. havária (poškodenie), totálna havária (zničenie), krádež, živelná udalosť, vandalizmus a pod., pre územie Európy a/aj pre územie, na ktorom bude Predmet leasingu práve používaný, s maximálnou spoluúčasťou 10 % z jednej poistnej udalosti.
- 6.2. Nájomca sa zaväzuje, že uskutoční vinkuláciu poistného plnenia v prospech prenajímateľa a predloží prenajímateľovi potvrdenie o vinkulácii poistného plnenia.
- 6.3. Nájomca je povinný doručiť prenajímateľovi do 14 dní odo dňa prevzatia Predmetu leasingu kópiu dokladu o dojednaní havarijného poistenia podľa bodu 6.1., a to kópiu poistnej zmluvy a všeobecných poistných podmienok, prípadne iných zmluvných dojednaní nájomcu s poisťovňou, a originál potvrdenia poisťovne o zabezpečení vinkulácie poistného plnenia v prospech prenajímateľa.
- 6.4. Nájomca je povinný kedykoľvek na výzvu prenajímateľa dôveryhodnými dokladmi podľa požiadaviek prenajímateľa okamžite preukázať, že Predmet leasingu je havarijne poistený podľa bodu 6.1. tohto článku, a že vinkuloval poistné plnenie podľa bodu 6.2. tohto článku.
- 6.5. V prípade, že nájomca si nesplní povinnosti uvedené v bodoch 6.1. a 6.2. tohto článku, príp. povinnosti uvedené v bodoch 6.3. alebo 6.4. tohto článku, má sa za to, že Predmet leasingu nie je havarijne poistený, prípadne, že nie je vykonaná vinkulácia poistného plnenia a prenajímateľ má v takomto prípade právo Zmluvu predčasne ukončiť s okamžitou účinnosťou a Predmet leasingu odobrať.
- 6.6. Nájomca je povinný podľa poistnej zmluvy, všeobecných podmienok k havarijnému poisteniu motorových vozidiel príslušnej poisťovne a ustanovení tejto Zmluvy v nadväznosti na tieto VPZFL dbať, aby poistná udalosť nenastala.
- 6.7. Ak prenajímateľ neeviduje voči nájomcovi žiadnu pohľadávku, dá prenajímateľ súhlas príslušnej poisťovni k uvoľneniu vinkulovaného poistného plnenia alebo uvoľní už prijaté vinkulované poistné plnenie v prospech servisu resp. v prospech nájomcu. V prípade, že prenajímateľ eviduje pohľadávku voči nájomcovi z tejto Zmluvy alebo z iných s nájomcom uzatvorených Zmlúv, nájomca súhlasí s jednostranným započítaním pohľadávok, ktoré prenajímateľ uskutoční z vinkulovaného poistného plnenia až do výšky svojej pohľadávky. Prípadný zostatok vinkulovaného poistného plnenia prenajímateľ uvoľní v prospech servisu, resp. v prospech nájomcu. V prípade, že sa týmto započítaním pohľadávok prenajímateľa pokryje celá výška vinkulovaného poistného plnenia, zaväzuje sa nájomca uhradiť servisu celú výšku nákladov súvisiacich s opravou Predmetu leasingu.
- 6.8. Nájomca je povinný poistné plnenie použiť výlučne na opravu Predmet leasingu, spojenú s odstránením škody spôsobenej poistnou udalosťou, v autorizovanom servise pre príslušnú značku Predmetu leasingu. Nájomca sa v prípade poistnej udalosti zaväzuje pristaviť Predmet leasingu na vykonanie opravy výlučne do autorizovaného servisu pre príslušnú značku Predmetu leasingu, pričom sa zaväzuje postupovať podľa usmernení prenajímateľa.
- 6.9. Všetky náklady súvisiace s poistnou udalosťou a súvisiacimi výdavkami (v tom i poplatok za uskladnenie Predmetu leasingu v servise po termíne ukončenia opravy) spojenými s opravou Predmetu leasingu, znáša nájomca.
- 6.10. Havarijné poistenie Predmetu leasingu sa dojednáva na cenníkovú cenu Predmetu leasingu vrátane DPH (poistná suma), uvedenú v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu. Poistná suma nesmie byť upravená o prípadné zľavy poskytnuté predávajúcim alebo importérom Predmetu leasingu. Poistnou sumou pre ojazdené vozidlo je aktuálna nadobúdacia cena toho istého vozidla, určená cenníkom ojazdených vozidiel spoločnosti AAd s.r.o.. Doplnky a špeciálna výbava, namontovaná na/v Predmete leasingu, sú poistené, ak sú zahrnuté do ceny Predmetu leasingu uvedenej na protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu a zároveň aj jednotlivo vyšpecifikované. Doplnky a špeciálna výbava nezahrnuté v cene Predmetu leasingu sú poistené, pokiaľ sa v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu označia pre ich poistenie, neoznačené doplnky sú nepoistené. Do poistenia zároveň nemožno zahrnúť poistenie mobilného telefónu, poistenie rádiostanice a prípadnej inej výbavy pre taxi službu. Vzhľadom na túto skutočnosť nie je možné uvedené predmety zahrnúť do ceny Predmetu leasingu, uvedenej v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu.

00921223EE40



7. Všeobecné podmienky poistenia

- 7.1. V prípade, že uzavretie PZP alebo havarijného poistenia bolo sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o. a nájomca nenahradí prenajímateľom vynaložené prostriedky na úhradu poistného podľa splátkového kalendára, má v takomto prípade omeškanie sa nájomcu s nahradením nákladov prenajímateľa rovnaké účinky ako omeškanie sa nájomcu s úhradou leasingových splátok s právom prenajímateľa uplatniť si voči nájomcovi z nezaplateného poistného zmluvne dohodnutý úrok z omeškania vo výške 0,025 % za každý deň omeškania.
- 7.2. Prenajímateľ zabezpečí riadne a včasné platenie poistného zahrnutého do leasingových splátok príslušným poisťovním počas trvania doby leasingu. V prípade predčasného ukončenia leasingu podľa článku VII. týchto VPZFL je prenajímateľ oprávnený od nájomcu požadovať platenie poistného až do doby zániku povinnosti platiť poistné nájomcom ako poistníkom.
- 7.3. V prípade, že je Predmet leasingu používaný mimo územia určeného v poistnej zmluve a v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu, je nájomca povinný na svoje náklady a zodpovednosť havarijne poistiť Predmet leasingu proti všetkým vyššie uvedeným rizikám a po celú dobu jeho užívania na takomto území, s vinkuláciou poistného plnenia v prospech prenajímateľa, pokiaľ sa nedohodne inak.
- 7.4. V prípade technických úprav Predmetu leasingu, dodatočne namontovaných doplnkov do Predmetu leasingu a zmien vo vybavení Predmetu leasingu, v zmysle článku III. týchto VPZFL, je nájomca povinný upovedomiť o tom prenajímateľa a príslušnú poisťovňu a zabezpečiť pod následkom zodpovednosti za nesplnenie si povinnosti ich individuálne pripoistenie na svoje náklady a predložiť prenajímateľovi kópie dokladov preukazujúce splnenie tejto povinnosti.
- 7.5. Nájomca ako poistník nie je oprávnený počas trvania doby leasingu poistnú zmluvu na havarijné poistenie, príp. PZP, a to bez ohľadu, či uzavretie poistenia pre nájomcu sprostredkovala spoločnosť VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o. alebo či uzavretie poistenia zabezpečil nájomca sám, vypovedať ani realizovať akékoľvek zmeny poistných podmienok, a to bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Akákoľvek zmena poistných podmienok zo strany nájomcu bez písomného súhlasu prenajímateľa je neplatná.
- 7.6. V prípade, že by došlo zo strany poisťovne k vypovedaniu poistnej zmluvy z dôvodov, ktoré zapríčinil nájomca, je nájomca povinný túto skutočnosť okamžite nahlásiť prenajímateľovi a poistiť Predmet leasingu v súlade s usmernením prenajímateľa. V prípade, že túto svoju povinnosť si nájomca nesplní, je prenajímateľ oprávnený poistiť Predmet leasingu podľa vlastného uváženia na náklady nájomcu alebo vypovedať túto Zmluvu s okamžitou účinnosťou. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi všetky škody na Predmete leasingu, prípadne škody vzniknuté v súvislosti s odcudzením Predmetu leasingu, ktoré vzniknú do doby jeho opätovného poistenia, aj keď vzniknú bez zavinenia nájomcu.
- 7.7. Nájomca je oprávnený a povinný konať pri vybavovaní poistnej udalosti v zmysle tejto Zmluvy a VPZFL tak, aby nedošlo ku kráteniu oprávnených nárokov prenajímateľa.
- 7.8. Nájomca je povinný písomne informovať prenajímateľa o okolnostiach vzniku poistnej udalosti, o vybavovaní likvidácie poistnej udalosti, ako aj o výške škody a výške poistného plnenia, prípadne na vyzvanie prenajímateľa zaslať mu kópiu hlásenia. Škoda vzniknutá na Predmete leasingu musí byť odstránená v súlade s konkrétnymi poistnými podmienkami podľa uzavretej poistnej zmluvy.
- 7.9. V prípade akciovej kalkulácie leasingu, t.j. mimoriadne výhodné finančné podmienky leasingu (napr. úroková miera, priama finančná dotácia znižujúca obstarávaciu cenu predmetu leasingu...), podmienenej uzavretím jedného alebo viacerých druhov poistenia, sprostredkovaným prenajímateľom alebo jeho dcérskou spoločnosťou sa nájomca zaväzuje udržať v platnosti tieto podmienky počas celej doby trvania leasingu. V prípade zániku niektorej z podmienok akciovej kalkulácie (napr. vypovedanie PZP nájomcom...) sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške nájomcom v splátkach neuhradenej hodnoty akciovej ponuky (napr. finančná dotácia prenajímateľa na kúpnu cenu, poistné...) a prenajímateľ má súčasne právo zmeniť kalkuláciu leasingu na štandardnú úroveň a teda zmeniť aj výšku leasingových splátok. Ak akciová kalkulácia leasingu spočíva v zvýhodnenej výške úroku na zmluve (t.j. menej ako je štandardná výška úroku v rovnakom čase a mieste, napr. akcia 0% úrok), zaväzuje sa nájomca uhrádzať odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti leasingovej splátky alebo nesplatennej časti istiny prenajímateľom financovanej pohľadávky úroky v zmluvne dohodnutej výške 1Year EURIBOR + 5%, platný v prvý deň omeškania a to až do úplného splatenia týchto pohľadávok prenajímateľovi.



Článok VI. - Leasingové splátky

1. **Obstarávacia cena** je súhrn kúpnej ceny Predmetu leasingu a ďalších prípadných nákladov na jeho obstaranie. Jej výška je uvedená v splátkovom kalendári, tvoriacom základný daňový a účtovný doklad a súčasne neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Predbežná výška obstarávacej ceny je uvedená v Zmluve, jej konkrétna výška je uvedená v splátkovom kalendári, tvoriacom základný daňový a účtovný doklad a súčasne neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

Vopred uhradená časť obstarávacej ceny Predmetu leasingu je prenajímateľom a nájomcom dohodnutá časť obstarávacej ceny Predmetu leasingu, splatná pred prevzatím Predmetu leasingu nájomcom.

Prenajímateľom financovaná časť obstarávacej ceny Predmetu leasingu „istina pohľadávky prenajímateľa“ je rozdiel medzi obstarávacou cenou a nájomcom vopred uhradenou časťou obstarávacej ceny.

Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi za uzavretie Zmluvy **spracovateľský poplatok** vo výške uvedenej v Zmluve najneskôr v deň prevzatia Predmetu leasingu.

Finančným výnosom sa rozumie finančný úrok z nesplatennej časti istiny pohľadávky vo výške uvedenej v Zmluve a po uplynutí riadnej doby splatnosti podľa splátkového kalendára splatný na základe výzvy prenajímateľa a to až do dňa úplného splatenia istiny pohľadávky prenajímateľa.

Nájomca sa zaväzuje uhrádzať prenajímateľovi počas doby trvania finančného leasingu podľa Zmluvy splatnú časť istiny pohľadávky vrátane jej príslušenstva – finančného výnosu v **splátkach** vo výške a v lehotách podľa splátkového kalendára, účinného jeho doručením nájomcovi. Nájomca uvedie pri akejkoľvek platbe prenajímateľovi ako variabilný symbol číslo Zmluvy.

Pokiaľ uzavretie **PZP** alebo **havarijného poistenia** bolo sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., zaväzuje sa nájomca uhrádzať poistné spolu so splátkami na účet prenajímateľa a na základe splátkového kalendára vystaveného prenajímateľom, v ktorom je výška poistného samostatne uvedená. Pokiaľ sa v týchto VPZFL uvádza pojem leasingová splátka, rozumie sa tým splátka spolu s poistným, pokiaľ uzavretie PZP alebo havarijného poistenia nájomcovi sprostredkovala spoločnosť VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o.

Pokiaľ je podľa žiadosti nájomcu uzatvorené **poistenie schopnosti splácať leasingové splátky**, je poistné súčasťou leasingovej splátky a táto čiastka sa nájomcovi účtuje spolu s finančným výnosom a príslušnou sadzbou DPH.

2. Prenajímateľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku splátok v prípadoch, ak na základe všeobecne záväzného predpisu budú v priebehu platnosti Zmluvy zavedené nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na vlastníctvo a leasing Predmetu leasingu, alebo na základe zmeny výšky poistného pre PZP, havarijné poistenie, alebo na základe zmeny výšky poistného pre poistenie schopnosti splácať leasingové splátky, alebo finančnej straty, alebo ak budú zvýšené dane, poplatky a ak dôjde k zmene legislatívy upravujúcej leasing oproti úrovni platnej v čase uzavretia Zmluvy, alebo ak dôjde k zmene ceny prevzatého Predmetu leasingu oproti cene objednaného Predmetu leasingu alebo technickým zhodnotením Predmetu leasingu podľa tejto Zmluvy. Takto stanovené leasingové splátky sú pre nájomcu záväzné od dátumu určeného v splátkovom kalendári, ktorý prenajímateľ bez zbytočného odkladu doručí nájomcovi. Nájomca je povinný dodržiavať takto upravený splátkový kalendár. Kalkulácia splátok a/alebo kúpnej ceny bude vychádzať z obstarávacej ceny Predmetu leasingu, uvedenej v protokole o prevzatí a odovzdaní Predmetu leasingu a/alebo vo faktúre predávajúceho za Predmet leasingu a bude určená rovnakým spôsobom, ako bol použitý pri výpočte predbežnej ceny.

- a) Platba poštovými poukážkami sa vylučuje a prípadná úhrada prostredníctvom poštovej poukážky, zmenkou alebo šekom sa nepovažuje za uhradenie leasingovej splátky.
- b) Ak je predávajúci v zmluvnom vzťahu s prenajímateľom, poveruje prenajímateľ predávajúceho Predmetu leasingu, aby v jeho mene inkasoval vopred uhradenú časť obstarávacej ceny Predmetu leasingu, prvú leasingovú splátku a spracovateľský poplatok vrátane DPH, akonáhle je Predmet leasingu pripravený na prevzatie, najneskôr však pri jeho fyzickom odovzdaní a prebratí. Daňový doklad (splátkový kalendár) k tejto platbe ako aj k ďalším leasingovým splátkam vyhotoví prenajímateľ nájomcovi do 15 dní od prevzatia Predmetu leasingu za predpokladu splnenia všetkých povinností, súvisiacich s prevzatím Predmetu leasingu nájomcom (viď článok I., bod 3. týchto VPZFL). V prípade, že niektorá z vyššie uvedených povinností, súvisiacich s prevzatím Predmetu leasingu nebola splnená, a teda Zmluva nenadobudla účinnosť, sa nájomca zaväzuje vydať prenajímateľovi bezdôvodné obohatenie, ktoré prevzatím Predmetu leasingu získal, vrátiť najneskôr v deň nasledujúci po dni uplynutia 15 dňovej lehoty odo dňa jeho prevzatia Predmet leasingu, ako aj uhradiť všetky náklady spojené s uplatnením práv prenajímateľa vrátane prípadných nákladov na získanie Predmetu leasingu a týmto konaním prenajímateľovi spôsobenú škodu.

00921223EE40



c) Nájomca nemá právo započítať si bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa akékoľvek pohľadávky voči pohľadávkam prenajímateľa z tejto Zmluvy.

3. Vopred uhradenú časť obstarávacej ceny Predmetu leasingu, prvú leasingovú splátku a spracovateľský poplatok hradí nájomca pred prevzatím Predmetu leasingu. Deň prevzatia Predmetu leasingu nájomcom od predávajúceho, uvedený v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu, je rozhodujúcim dňom pre určenie splatnosti pre druhú leasingovú splátku a ďalšie leasingové splátky, ktoré sú splatné v lehotách podľa splátkového kalendára.

4. Všetky prípadné jednorazové pohľadávky (zmluvná pokuta, penále, poplatky z omeškania, náklady vzniknuté prenajímateľovi z neplnenia tejto Zmluvy v zmysle týchto VPZFL nájomcom a iné) prenajímateľa voči nájomcovi sú splatné do desiateho dňa po ich vyúčtovaní prenajímateľom.

5. V prípade omeškania s platením leasingovej splátky alebo iného finančného záväzku nájomcu vyplývajúceho z tejto Zmluvy a VPZFL voči prenajímateľovi, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu okrem úroku z neuhradenej časti istiny aj úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania a nájomca sa takto stanovený úrok z omeškania zaväzuje uhradiť. Prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu za každú upomienku zmluvnú pokutu vo výške 8,- €. Nájomca sa zaväzuje uhradiť aj všetky výdavky spojené s vymáhaním pohľadávky prenajímateľa vrátane príslušenstva – dlžných splátok, poplatkov z omeškania, zmluvných pokút, inkasných nákladov a iných finančných záväzkov, ako aj prípadných nákladov na zaistenie Predmetu leasingu t.j. na jeho vydanie, získanie, odobratie a prevoz. Prenajímateľ je oprávnený postúpiť akúkoľvek pohľadávku voči nájomcovi vyplývajúcu z tejto Zmluvy tretej osobe. Prenajímateľ je oprávnený započítať svoje i nesplatené pohľadávky voči pohľadávkam nájomcu vzniknutých z akéhokoľvek právneho titulu. Prenajímateľ má nárok na náhradu škody spôsobenej omeškaním nájomcu uhradiť pohľadávku prenajímateľa bez ohľadu na to, či je táto škoda krytá úrokmi z omeškania.

6. Povinnosť nájomcu platiť leasingové splátky včas a riadne trvá do riadneho ukončenia Zmluvy resp. do okamihu, ku ktorému bol leasing predčasne ukončený a to aj v dobe, keď je Predmet leasingu z akéhokoľvek dôvodu neschopný prevádzky, alebo ak došlo k jeho krádeži, prípadne zničeniu (totálnej havárii), až do doby v zmysle nižšie uvedeného článku VII. t.j. do dňa predčasného ukončenia leasingu.

7. Na účely Zmluvy sa úhradou rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet prenajímateľa. V prípade, že nájomca z akýchkoľvek dôvodov neobdržal daňový doklad, je povinný uskutočňovať úhrady v termínoch a výške posledného splátkového kalendára, prípadne podľa Zmluvy a zaväzuje sa písomne upozorniť na túto skutočnosť bez zbytočného odkladu prenajímateľa. Prípadný rozdiel bude dodatočne vyrovnaný. Pokiaľ prenajímateľ vystaví nový daňový doklad vo forme splátkového kalendára, tento ruší platnosť všetkých predchádzajúcich splátkových kalendárov.

Článok VII. - Predčasné ukončenie leasingu

1. Nájomca nie je oprávnený Zmluvu jednostranne vypovedať ani Zmluvu inak jednostranne zrušiť.

Prípady podstatného porušenia Zmluvy (Default)

2. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy (Default) sa považujú nasledovné prípady:

- omeškanie nájomcu s úhradou leasingovej splátky alebo jej časti resp. akéhokoľvek iného peňažného záväzku nájomcu splatného podľa tejto Zmluvy t.j. najmä zmluvnej pokuty, úroku z omeškania po dobu viac ako 10 dní, resp. opakované omeškanie nájomcu po dobu i kratšiu ako 10 dní v priebehu 9 mesiacov
- omeškanie nájomcu so splnením inej povinnosti, vyplývajúcej mu z tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako 10 dní odo dňa, keď bola nájomcovi doručená výzva na splnenie jeho povinnosti
- zistenie prenajímateľa, že akýkoľvek doklad, údaj alebo informácia poskytnutá nájomcom je nepravdivý alebo neúplný
- porušenie resp. nedodržanie ustanovenia akejkoľvek v súvislosti s touto Zmluvou uzavretej zmluvy resp. dohody
- porušenie ustanovenia inej Zmluvy o finančnom leasingu motorového vozidla alebo Zmluvy o AutoKredite, uzavretej medzi nájomcom a prenajímateľom
- porušenie alebo nedodržanie akejkoľvek inej nepeňažnej povinnosti, záväzku resp. zákazu nájomcom z tejto Zmluvy
- používanie Predmetu leasingu v rozpore s ustanoveniami tejto Zmluvy
- odvolanie plnomocenstva udeleného prenajímateľovi v Zmluve resp. jej ktorejkoľvek súčasti
- nepredloženie originálu technického preukazu / úradne alebo predávajúcim overenej kópie osvedčenia o evidencii v lehote podľa tejto Zmluvy



- neodovzdanie originálu potvrdenia o vinkulácii poistného plnenia v prípade individuálneho havarijného poistenia Predmetu leasingu
- zmena, úprava Predmetu leasingu vykonaná nájomcom bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa
- porušenie povinnosti udržiavať PZP a havarijné poistenie, neplatenie poistného, zrušenie vinkulácie poistného plnenia
- existencia dôvodného podozrenia zo spáchania trestného činu resp. iného deliktu Predmetom leasingu resp. v príčinnej súvislosti s ním
- zistenie prenajímateľa, že s Predmetom leasingu bola spáchaná trestná činnosť, alebo ak bol Predmet leasingu používaný v rozpore s článkom III. bodmi 3. a 4. týchto VPZFL, alebo ak si nájomca nesplní povinnosti uvedené v článku V bodoch 1. alebo 2. tejto Zmluvy – nepredloží poistnú zmluvu a vinkuláciu poistného plnenia v prospech prenajímateľa
- ak zo strany poisťovne dôjde k vypovedaniu poistnej Zmluvy z dôvodov, ktoré zapríčinil nájomca, nenahlásenie vypovedania poistnej zmluvy poisťovňou, následné nepoistenie Predmetu leasingu v súlade s usmernením prenajímateľa.

Následky Defaultu

3. V prípade, ak nastane ktorýkoľvek z prípadov Defaultu je prenajímateľ oprávnený urobiť ktorékoľvek z nasledovných opatrení, resp. ich vzájomnú kombináciu:
- vyzvať nájomcu priamo alebo prostredníctvom splnomocnenej osoby na zjednanie nápravy s poskytnutím dodatočnej lehoty na nápravu s tým, že márnym uplynutím takto stanovenej lehoty sa leasing predčasne ukončuje
 - predčasne ukončiť leasing ku dňu uvedenému v oznámení o predčasnom ukončení leasingu
 - odstúpiť od Zmluvy, pričom odstúpenie je účinné jeho doručením v súlade s článkom X. bod 6. tejto Zmluvy.

Omeškanie nájomcu s úhradou 2 leasingových splátok

4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je nájomca v omeškaní s úhradou dvoch splátok podľa tejto Zmluvy resp. ich častí, považuje sa leasing za predčasne ukončený ku dňu nasledujúcemu po dni splatnosti druhej neuhradenej leasingovej splátky resp. jej časti bez povinnosti doručenia písomného oznámenia o predčasnom ukončení leasingu zo strany prenajímateľa nájomcovi, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Predčasné ukončenie leasingu

5. Predčasné ukončenie leasingu podľa tejto Zmluvy je odstúpením od Zmluvy podľa § 344 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov s obmedzeniami a odchýlnou úpravou podľa tejto Zmluvy v súlade s ustanovením § 263 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Prenajímateľ je oprávnený predčasne ukončiť leasing v prípadoch a v lehotách podľa tejto Zmluvy. Prenajímateľ je oprávnený predčasne ukončiť leasing, aj keď prípad Defaultu predstavuje len omeškanie nájomcu s časťou peňažného záväzku, ako aj omeškanie so splnením nepeňažného záväzku.
7. Predčasným ukončením leasingu táto Zmluva zaniká, pričom pre prenajímateľa a nájomcu zanikajú tieto práva a povinnosti:
- povinnosť nájomcu pravidelne uhrádzať leasingové splátky podľa tejto Zmluvy
 - právo nájomcu na držbu a užívanie Predmetu leasingu, ktorý je povinný vrátiť prenajímateľovi
 - právo nájomcu na odkúpenie Predmetu leasingu
 - povinnosť prenajímateľa prenechať Predmet leasingu do nerušeného užívania nájomcu.
8. Zmluvné strany sa v zmysle § 351 ods. 1 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov dohodli, že po predčasnom ukončení leasingu a zániku tejto Zmluvy zostáva okrem v bode 7. tohto článku uvedených ustanovení zachovaná platnosť a účinnosť všetkých ustanovení tejto Zmluvy, a to najmä týchto ustanovení Zmluvy:
- ustanovenia upravujúce práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s predčasným ukončením leasingu
 - ustanovenia upravujúce rámcové vzťahy zmluvných strán (najmä voľba práva, dohoda o miestnej príslušnosti súdu, fikcia doručenia, oprávnenie prenajímateľa jednostranne započítať pohľadávky, postúpiť pohľadávky, dohoda zmluvných strán o predĺžení premlčacej lehoty...)
 - ustanovenia upravujúce spôsob finančného vyrovnania a jeho výpočet z dôvodu predčasného ukončenia leasingu.

00921223EE40



9. Zmluvné strany sa dohodli v zmysle § 351 ods. 2 v spojení s § 263 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, že z dôvodu predčasného ukončenia leasingu nie je prenajímateľ povinný vrátiť nájomcom poskytnuté peňažné plnenie z titulu leasingových splátok zaplatených pred predčasným ukončením leasingu.

Neúčinnosť predčasného ukončenia leasingu

10. V prípade predčasného ukončenia leasingu podľa tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že účinky predčasného ukončenia zanikajú ex tunc, ak nájomca splní následne všetky povinnosti a záväzky, ktoré boli dôvodom predčasného ukončenia leasingu a uhradí aj záväzky, ktoré by boli splatné, ak by k predčasnému ukončeniu nedošlo. Zánik účinkov predčasného ukončenia podľa predchádzajúcej vety je viazaný na oprávnenie prenajímateľa udeliť písomný súhlas s neúčinnosťou a neplatnosťou predčasného ukončenia leasingu.

Konkurz, likvidácia, smrť nájomcu

11. Prenajímateľ je tak isto oprávnený predčasne ukončiť leasing s okamžitou účinnosťou, ak bol podaný návrh na začatie konkurzného konania alebo bolo vyhlásené konkurzné konanie na majetok nájomcu, alebo ak nájomca vstúpi do likvidácie, alebo ak nájomca ukončí podnikanie, alebo u fyzickej osoby pri úmrtí alebo strate spôsobilosti na právne úkony a pod..
12. V prípade takýchto v predchádzajúcom odseku popísaných skutočností je nájomca, právny nástupca, likvidátor, dedič, alebo zákonný zástupca a pod., povinný tieto skutočnosti prenajímateľovi okamžite po ich vzniku oznámiť, a v prípade uplatnenia práva prenajímateľa podľa predchádzajúceho odseku v lehote stanovenej prenajímateľom pristaviť (vrátiť) Predmet leasingu prenajímateľovi, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
13. V prípade, že osoba uvedená v predchádzajúcom odseku tak neurobí v lehote 15 dní odo dňa rozhodnutia spoločnosti (nájomcu) o vstupe do likvidácie, alebo v lehote 15 dní odo dňa rozhodnutia súdu o tom, že sa návrh na vyhlásenie konkurzu zamietá pre nedostatok majetku úpadcu, alebo v lehote 15 dní odo dňa rozhodnutia súdu o vyhlásení konkurzu na majetok nájomcu, alebo v lehote 15 dní odo dňa ukončenia podnikania nájomcu a pod., alebo u fyzickej osoby v lehote 15 dní od jej úmrtia (pokiaľ nebolo uzavreté poistenie schopnosti splácať leasingové splátky), strate spôsobilosti a pod., pokiaľ sa nedohodne inak, ukončuje sa uplynutím tejto 15 dňovej lehoty leasing predčasne bez povinnosti prenajímateľa doručiť nájomcovi písomné oznámenie o predčasnom ukončení leasingu.

Povinnosť nájomcu vrátiť Predmet leasingu

14. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy podľa vyššieuvedených ustanovení je nájomca povinný pristaviť (vrátiť) Predmet leasingu najneskôr v deň nasledujúci po dni, ku ktorému je leasing predčasne ukončený, inak má prenajímateľ právo Predmet leasingu odobrať, čo je nájomca povinný strpieť a umožniť. Nájomca je povinný pristaviť Predmet leasingu prenajímateľovi do jeho sídla resp. miesta prenajímateľom určeného, ak je toto miesto bližšie ako sídlo prenajímateľa. V prípade porušenia tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku výšky leasingovej splátky a nájomca sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu v lehote vo výzve prenajímateľa uvedenej zaplatiť.
15. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade predčasného vrátenia, alebo odobratia Predmetu leasingu nezanechá v Predmete leasingu žiadne predmety, ktoré nie sú vlastníctvom prenajímateľa. V opačnom prípade vyzve prenajímateľ nájomcu, aby si tieto predmety v lehote do 7 dní od doručenia výzvy u prenajímateľa vyzdvihol. Po márnom uplynutí tejto lehoty je prenajímateľ oprávnený tieto predmety uložiť na náklady a nebezpečenstvo nájomcu u uschovávatela.
16. V prípade, ak nájomca Predmet leasingu nevráti, je prenajímateľ oprávnený mu ho odobrať sám, alebo prostredníctvom inej osoby spôsobom, ktorý uzná za vhodný. Za týmto účelom je oprávnený prenajímateľ alebo ním splnomocnená osoba vstúpiť a nahliadnuť do priestorov sídla, miesta podnikania, alebo bydliska nájomcu, k čomu týmto nájomca dáva výslovný súhlas. Náklady spojené s odobratím Predmetu leasingu hradí nájomca.
17. V prípade predčasného ukončenia leasingu nájomca splnomocňuje prenajímateľa k prevodu Predmetu leasingu na nového držiteľa alebo inú tretiu osobu podľa určenia prenajímateľa na príslušnom dopravnom inšpektoráte.
18. V prípade omeškania nájomcu s povinnosťou vrátiť Predmet leasingu po predčasnom ukončení leasingu prenajímateľovi je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške leasingovej splátky podľa tejto Zmluvy pred predčasným ukončením leasingu za každý, i začatý mesiac omeškania s povinnosťou jeho vrátenia.



19. V prípade, že Predmet leasingu nebol podľa pokynov prenajímateľa alebo ním splnomocnenej osoby v zmysle tejto Zmluvy vrátený, je nájomca povinný umožniť zástupcovi prenajímateľa alebo ním splnomocnenej osobe prehliadku všetkých priestorov, ktoré užíva ako vlastník alebo nájomca. Pri nedodržaní tohto ustanovenia zaplatí nájomca okrem vyššie uvedeného zmluvnú pokutu vo výške 10% obstarávacej ceny Predmetu leasingu, a to aj opakovane za každé nedodržanie zmluvne dohodnutých povinností.
20. Po vrátení Predmetu leasingu prenajímateľ pristúpi k jeho predaju tretej osobe. Pri tomto predaji je prenajímateľ oprávnený použiť sprostredkovateľa – predajcu ojazdených vozidiel. Základom pre stanovenie predajnej ceny Predmetu leasingu je cena určená podľa znaleckého posudku alebo podľa programu KALKUS, konkrétna výška sa určí na základe stavu a konfigurácie Predmetu leasingu s prihliadnutím na vývoj cien na trhu, s cieľom skorého predaja Predmetu leasingu za maximálny výnos. Marža prípadne použitého predajcu ojazdených automobilov môže byť maximálne 10 %. Prenajímateľ je v záujme maximalizácie dosiahnutej predajnej ceny oprávnený vykonať predpredajný servis Predmetu, ktorého náklady sa zaväzuje uhradiť nájomca.

Krádež

21. Pri krádeži motorového vozidla je nájomca povinný doručiť prenajímateľovi policajné hlásenie o oznámení krádeže Predmetu leasingu orgánom činným v trestnom konaní (OČTK), alebo uznesenie o začatí trestného stíhania vo veci samej. Prenajímateľ na základe týchto obdržaných dokladov o krádeži od nájomcu ku dňu ich doručenia predčasne ukončí leasing.
22. V prípade, že sa odcudzený Predmet leasingu nájde a bude pristavený do sídla prenajímateľa pred doručením uznesenia OČTK a ešte pred obdržaním poistného plnenia za odcudzený Predmet leasingu, predčasné ukončenie leasingu stráca platnosť a účinnosť, a zmluvné strany sú povinné pokračovať v plnení Zmluvy. V takomto prípade nájomca po prevzatí Predmetu leasingu do užívania uhradí, čo by bolo splatné, keby nedošlo k predčasnému ukončeniu a obdrží nový splátkový kalendár.

Totálna havária

23. V prípade úplného zničenia (totálna havária) je nájomca povinný doručiť prenajímateľovi potvrdenie poisťovne o totálnej havárii. Prenajímateľ na základe obdržaného potvrdenia poisťovne o totálnej havárii od nájomcu predčasne ukončí leasing ku dňu doručenia potvrdenia poisťovne o totálnej havárii.

Nároky prenajímateľa v prípade predčasného ukončenia Zmluvy

24. V prípade, že prenajímateľ predčasne ukončí s nájomcom túto Zmluvu, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu úhradu:

- splátok a ostatných peňažných pohľadávok prenajímateľa, splatných pred predčasným ukončením leasingu a neuhradených nájomcom
- nesplatennej časti istiny prenajímateľom financovanej pohľadávky
- finančného výnosu, ktorého výška sa určí nasledovne:

» V prípadoch predčasného ukončenia leasingu z dôvodu krádeže alebo totálnej havárie je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu finančný výnos, tvoriaci súčasť splátok za obdobie od predčasného ukončenia leasingu do dňa obdržania poistného plnenia resp. písomného oznámenia poisťovne, že nebude plniť.

» V prípadoch predčasného ukončenia leasingu z ostatných dôvodov je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu finančný výnos (FV), vypočítaný nasledovne:

čistá súčasná hodnota súčtu leasingových splátok odo dňa predčasného ukončenia leasingu do dňa riadneho ukončenia leasingu diskontovaná (počítaná) s 1 ročným EURIBORom platným v deň vyhotovenia finančného vyrovnania, ponížená o hodnotu nesplatennej istiny (otvorenej kapitálovej časti pohľadávky)

$a_1, a_2, \dots, a_n$ - leasingové splátky od predčasného splatenia do riadnej splatnosti podľa splátkového kalendára, u - úroková miera - 1 ročný EURIBOR, i - nesplatená istina (otvorená kapitálová časť pohľadávky), n - počet splátok od predčasného ukončenia do riadneho ukončenia

$$FV = a_1/(1+u)^1 + a_2/(1+u)^2 + \dots + a_n/(1+u)^n - i$$

- všetkých nákladov prenajímateľa súvisiacich s predčasným ukončením leasingu a to najmä manipulačný poplatok, náklady na prehlásenie Predmetu leasingu, sprostredkovanie predaja Predmetu leasingu, odťah, parkovné, atď.

00921223EE40



- zmluvných pokút a sankcií

- sumy príslušnej časti dane z pridanej hodnoty z nadobúdacej ceny Predmetu leasingu, ktorú je povinný prenajímateľ v prípade krádeže Predmetu leasingu vrátiť daňovému úradu

- sumy poistného na poistenie Predmetu leasingu v prípade platenia poistenia (PZP a havarijné poistenie) v leasingových splátkach do momentu zániku poistenia.

25. V prípade predaja odobratého resp. vráteného Predmetu leasingu je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu náhradu výdavkov spojených s predajom Predmetu leasingu vo výške 5 % z výnosu z predaja, minimálne však 265 € vrátane DPH.

26. Prenajímateľ je v súvislosti s predčasným ukončením leasingu oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej úhrady finančného výnosu nájomcom v zmysle vyššie uvedeného aj vtedy, ak nájomca nezavinil porušenie povinností vyplývajúcich pre neho z uzavretej Zmluvy.

Finančné vyrovnanie

27. V prípade predčasného ukončenia leasingu vyhotoví prenajímateľ v termíne do 30 dní finančné vyrovnanie po obdržaní:

- poistného plnenia za odcudzený (úplne zničený) Predmet leasingu

- sumy za odpredaj vraku

- sumy za odpredaj odobratého (vráteného) Predmetu leasingu.

28. Nájomca súhlasí s tým, aby prenajímateľ v tomto finančnom vyrovnaní vzájomne započítal všetky nároky prenajímateľa podľa predchádzajúcej časti VPZFL (i premlčané), pričom čiastky v prospech nájomcu sú:

- vinkulované poistné plnenie

- inkaso za odpredaj Predmetu leasingu, vraku v prípade totálnej havárie bez DPH

- preplatok nájomcu, t.j. peňažné prostriedky uhradené nájomcom prenajímateľovi, uhradené pred predčasným ukončením leasingu nad rámec splatných záväzkov nájomcu.

29. Prenajímateľ je oprávnený vyhotoviť finančné vyrovnanie k predčasne ukončenej Zmluve z dôvodu krádeže Predmetu leasingu, alebo totálnej havárie v zmysle vyššie uvedeného aj v prípade, že v období do 30 dní od obdržania uznesenia OČTK, alebo od obdržania potvrdenia poisťovne o totálnej havárii Predmetu leasingu nedôjde k poukázaniu poistného plnenia na účet prenajímateľa, alebo k potvrdeniu poisťovne o neposkytnutí poistného plnenia z predmetnej poistnej udalosti. Nárok prenajímateľa sa v tomto prípade určí bez zohľadnenia poistného plnenia. V prípade, že prenajímateľ po takomto vyhotovení finančného vyrovnania obdrží poistné plnenie od poisťovne, dôjde k započítaniu prípadnej pohľadávky prenajímateľa a prijatého poistného plnenia ku dňu prijatia poistného plnenia prenajímateľom, na základe čoho prípadná pohľadávka prenajímateľa z finančného vyrovnania zanikne úplne prípadne čiastočne splnením.

30. Ak pri finančnom vyrovnaní čiastky nárokováné prenajímateľom prevýšia čiastky v prospech nájomcu, jedná sa o dlh nájomcu, ktorý sa zaväzuje nájomca uhradiť prenajímateľovi do 14 dní od vyhotovenia finančného vyrovnania. Ak pri finančnom vyrovnaní čiastky v prospech nájomcu prevýšia čiastky nárokováné prenajímateľom, jedná sa o dlh prenajímateľa. Prenajímateľ sa zaväzuje uhradiť nájomcovi predmetný dlh do 14 dní od obdržania písomného oznámenia čísla účtu, na ktorý predmetný dlh treba zaslať a splnenia povinností, dohodnutých pri finančnom vyrovnaní. Po márnom uplynutí uvedenej lehoty je prenajímateľ oprávnený uplatniť všetky prostriedky zabezpečenia pohľadávok voči nájomcovi a uplatniť prípadnú pohľadávku súdnou cestou.

31. Prenajímateľ je oprávnený vyhotoviť finančné vyrovnanie aj v prípade predčasného ukončenia leasingu, kedy nájomca nevrátil Predmet leasingu prenajímateľovi a prenajímateľovi nebolo umožnené odobrať Predmet leasingu, resp. sa prenajímateľovi nepodarilo odobrať Predmet leasingu.

Cross-default

32. V prípade, že podľa dohodnutých podmienok upravených v tomto článku vznikol prenajímateľovi dôvod na predčasné ukončenie Zmluvy s nájomcom, zakladá tento dôvod prenajímateľovi vznik oprávnenia predčasne ukončiť s nájomcom všetky ďalšie s ním uzavreté Zmluvy so všetkými s tým spojenými následnými právami a povinnosťami prenajímateľa a nájomcu upravenými v tomto článku, ktorú skutočnosť nájomca akceptuje.

00921223EE40



Článok VIII. - Riadne ukončenie leasingu a prevod vlastníctva k Predmetu leasingu na nájomcu

1. K riadnemu ukončeniu leasingu dôjde uplynutím doby, na ktorú bola leasingová zmluva uzavretá. Za deň uplynutia doby leasingu, na ktorú bola Zmluva uzavretá, sa považuje kalendárny deň nasledujúci po kalendárnom dni prevzatia Predmetu leasingu uvedenom v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu plus doba nájmu. (Príklad pre výpočet: ak došlo k prevzatiu vozidla 01. 01. 2016 pri dobe nájmu 36 mesiacov, doba nájmu končí 02. 01. 2019.)
2. Vlastnícke právo k predmetu leasingu nadobudne nájomca najskôr v deň uhradenia kúpnej ceny. Kúpna cena, za ktorú prevádza prenajímateľ vlastnícke právo k predmetu leasingu na nájomcu je súčasťou celkovej sumy podľa leasingovej zmluvy dohodnutých platieb, t.j. vlastnícke právo k predmetu leasingu nadobudne nájomca uhradením kúpnej ceny v celosti, t.j. najskôr dňom uhradenia všetkých záväzkov nájomcu voči prenajímateľovi z leasingovej zmluvy (predovšetkým leasingové splátky, úroky z omeškania, zmluvné pokuty, inkasné náklady...) Po uhradení splátok a prípadných ďalších pohľadávok prenajímateľa voči nájomcovi vyplývajúcich z leasingovej zmluvy prenajímateľ vydá nájomcovi potvrdenie o riadnom ukončení leasingu. Pokiaľ nájomca má v deň po uplynutí doby leasingu v zmysle vyššie uvedeného Predmet leasingu v užívaní, považuje sa Predmet leasingu za odovzdaný a nevyžaduje sa samostatné preberacie konanie.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú odsúhlasiť si dva, prípadne jeden mesiac pred termínom riadneho ukončenia leasingovej zmluvy stav pohľadávok a záväzkov tak, aby došlo k riadnemu ukončeniu leasingovej zmluvy v predpokladanom termíne.
4. V prípade nezaplatenia všetkých vyššie uvedených platieb a pohľadávok nájomcu z leasingovej zmluvy je nájomca povinný ku dňu uplynutia doby trvania leasingu odovzdať Predmet leasingu prenajímateľovi, inak sa považuje ďalšie užívanie Predmetu leasingu za neoprávnené používanie cudzieho motorového vozidla v zmysle ustanovení Trestného zákona. Nájomca berie na vedomie, že v prípade platenia poistného v splátkach zaniká poistenie dňom uplynutia doby leasingu. V takomto prípade je prenajímateľ oprávnený okamžite odobrať Predmet leasingu na náklady nájomcu a ďalej ho odpredať alebo prenajať tretej osobe.
5. V prípade neodovzdania predmetu leasingu nájomcom prenajímateľovi ku dňu uplynutia doby trvania leasingu podľa predchádzajúceho odseku má prenajímateľ právo žiadať od nájomcu uhradiť za každý začatý kalendárny mesiac omeškania zmluvnú pokutu vo výške leasingovej splátky, ktorú sa nájomca zaväzuje v lehote vo výzve prenajímateľa uvedenej uhradiť.
6. Nájomca ako kupujúci a nadobúdateľ vlastníckeho práva nie je oprávnený uplatňovať u prenajímateľa pri odkúpení Predmetu leasingu jeho chyby, vady, technické znehodnotenie a pod.

Článok IX. - Spotrebiteľská zmluva, zmluva o spotrebiteľskom úvere

1. Ustanovenia tohto článku sa vzťahujú výlučne na zmluvy, spĺňajúce definíciu v zmysle ustanovení § 52 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov.
2. Spotrebiteľská zmluva a zmluva o spotrebiteľskom úvere ako celok pozostáva a je tvorená všetkými neoddeliteľnými súčasťami zmluvy o finančnom leasingu podľa bodu 3/ článku XI. týchto VPZFL vrátane formulára pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere.
3. Spotrebiteľ má právo bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy si vyžiadať výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky.
4. Spotrebiteľ má v súlade s ustanovením § 16 zákona o spotrebiteľských úveroch právo kedykoľvek počas doby trvania spotrebiteľský úver úplne alebo čiastočne splatiť a je povinný uhradiť úrok a náklady len za časové obdobie od poskytnutia leasingu do jeho splatenia a povinnosť uhradiť prenajímateľovi poplatok za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti vo výške 1 % z predčasne splatenej istiny leasingu, ak do riadneho ukončenia leasingu je viac ako jeden rok a 0,5% z predčasne splatenej istiny leasingu, ak toto obdobie nepresahuje jeden rok.
5. V prípade omeškania nájomcu s platením splátky alebo iného finančného záväzku nájomcu vyplývajúceho z tejto Zmluvy a VPZFL, ktorá je spotrebiteľskou zmluvou voči prenajímateľovi, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu popri úroku z nesplatennej sumy poskytnutého spotrebiteľského úveru aj úrok z omeškania vo výške podľa ustanovenia § 517 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov z dlžnej čiastky za každý deň omeškania a nájomca sa tento zákonný úrok z omeškania zaväzuje na výzvu veriteľa uhradiť. Prenajímateľ upozorňuje nájomcu – spotrebiteľa, že v prípade neuhradenia splátok, alebo iného finančného záväzku z tejto zmluvy, bude prenajímateľ nútený postupovať podľa článku VII. týchto VPZFL, t.j. predčasne ukončiť leasingovú zmluvu, predmet leasingu odobrať, zhodnotiť a prípadnú pohľadávku vymáhať v súdnom a prípadne aj exekučnom konaní, ako aj na sťažený prístup spotrebiteľa k iným spotrebiteľským úverom.

00921223EE40



6. Závazok zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zanikne splatením úveru s príslušenstvom a prípadnými ďalšími finančnými záväzkami z tejto zmluvy. V prípade vzniku sporov je tieto možné riešiť pred súdnym konaním vzájomným rokovaním. Kontrolný orgán: Slovenská obchodná inšpekcia, Prievozská 32, 820 07 Bratislava.

Článok X. - Ochrana osobných údajov

1. V zmysle čl. 13 a čl. 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej iba ako „Nariadenie“) VWFS poskytuje dotknutej osobe informácie o spracúvaní jej osobných údajov.

2. VWFS zbiera osobné údaje priamo od dotknutej osoby, ňou splnomocnenej osoby alebo jej zákonného zástupcu prostredníctvom riadne poučených osôb konajúcich na základe poverenia VWFS alebo prostredníctvom Sprostredkovateľa, s ktorým VWFS uzatvoril sprostredkovateľskú zmluvu a ktorý je povinný dodržiavať ním definovaný štandard ochrany osobných údajov (zoznam a/alebo kategórie sprostredkovateľov a príjemcov je dostupný na: www.vwfs.sk/OOU) alebo prostredníctvom webovej stránky VWFS alebo prostredníctvom osobného alebo poštového doručenia na adresu VWFS. V prípade osobných údajov detí do 16 rokov získava VWFS osobné údaje od osôb, ktoré sú nositeľmi jeho rodičovských práv a povinností.

3. Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na účely predzmluvných a zmluvných vzťahov na základe čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia. Ďalej bude VWFS spracúvať tieto osobné údaje za účelom ďalších povinností vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu so zákazníkom na základe osobitných predpisov, Nariadenia alebo súhlasu, ak dotknutá osoba súhlas VWFS udelila na vopred vymedzený účel a dobu trvania súhlasu. VWFS bude osobné údaje dotknutej osoby spracúvať v prípade, ak fyzická osoba doručí podnet (žiadosť, sťažnosť, reklamáciu), ktorý bude musieť VWFS prešetriť a poskytnúť naňho odpoveď. Osobné údaje dotknutej osoby sa budú spracúvať za účelom oprávneného záujmu VWFS (napr. vyhodnotenie bonity dotknutej osoby, vedenie zoznamu dotknutých osôb, ktoré boli Prevádzkovateľom vyhodnotené ako vysoko rizikové) na základe čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Spracúvanie osobných údajov je zákonnou požiadavkou, ako aj požiadavkou, ktorá je potrebná na uzatvorenie zmluvy. V zmysle § 31 ods. 7 zákona č. 186/2009 Z.z. VWFS nesmie dotknutej osobe poskytnúť finančné sprostredkovanie, ak dotknutá osoba neposkytne svoje osobné údaje v rozsahu stanovenom týmto zákonom.

4. Záznamy obsahujúce osobné údaje dotknutej osoby budú uchovávané podľa typu záznamu v zmysle registratúrneho plánu VWFS. Záznamy týkajúce sa zmluvného vzťahu budú archivované 10 rokov buď od vykonania obchodu alebo 10 rokov od skončenia zmluvného vzťahu na základe zákona č. 52/2018 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Účtovné záznamy budú archivované minimálne 10 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú v zmysle § 35 ods. 3 zákona č. 431/2002 Z.z.

5. Dotknutá osoba má právo požadovať od VWFS prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietat' proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov. Dotknutá osoba má tiež právo odvolať súhlas, ktorý VWFS udelil, ak je spracúvanie založené na článku 6 ods. 1 písm. a) alebo na článku 9 ods. 2 písm. a), bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním. Dotknutá osoba má právo podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov SR so sídlom Hraničná 12, 821 07 Bratislava 27.

6. VWFS informuje dotknutú osobu, ktorá je fyzickou osobou, že podľa zákona o spotrebiteľských úveroch je povinný poskytnúť jeho údaje a údaje o jeho spotrebiteľskom úvere bez jeho súhlasu do elektronického registra spotrebiteľských úverov, ktorý vedie Non - Banking Credit Bureau, záujmové združenie právnických osôb www.nbcv.sk. Veriteľ má povinnosť s vynaložením odbornej starostlivosti na účely posudzovania schopnosti spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver získavať a účelne využívať údaje o spotrebiteľských úveroch z registra spotrebiteľských úverov. VWFS vykonáva automatizované rozhodovanie vrátane profilovania, ktoré je nevyhnutné na uzatvorenie zmluvy s dotknutou osobou. Dotknutá osoba má právo na ľudský zásah zo strany prevádzkovateľa, vyjadriť svoje stanovisko a právo napadnúť rozhodnutie.

7. V prípade otázok v oblasti ochrany osobných údajov VWFS môže dotknutá osoba zaslať svoje otázky alebo podnety zodpovednej osobe na: dataprotection@vwfs.sk.

Článok XI. - Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy z tejto Zmluvy sa spravujú ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov („Obchodný zákonník“). Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je uzavretá ako nepomenovaná zmluva podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, pričom v súlade s ustanoveniami § 263 Obchodného zákonníka v prípade kolízie dispozitívnych ustanovení Obchodného zákonníka s ustanoveniami tejto Zmluvy majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy a týchto VPZFL.

00921223EE40



2. Všetky ďalšie zmeny a dodatky Zmluvy a týchto VPZFL musia byť urobené písomne, a sú záväzné po ich odsúhlasení a podpise obomi zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria: žiadosť o poskytnutie leasingu, tieto VPZFL, protokol o odovzdaní a prevzatí Predmetu leasingu, poistná zmluva prípadne vinkulácia poistného plnenia, splátkový kalendár a v prípade spotrebiteľského úveru aj formulár pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca nie je oprávnený previesť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa žiadne práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a VPZFL na tretiu osobu. V prípade udelenia súhlasu prenajímateľa je tento oprávnený vyúčtovať a nájomca sa zaväzuje uhradiť poplatok za spracovanie prevodu vo výške aktuálne zverejnenej prenajímateľom.
5. Číslo Zmluvy je interným identifikačným znakom prenajímateľa, nie je podstatnou náležitosťou Zmluvy. Prenajímateľ je oprávnený v potrebných prípadoch zmeniť číslo Zmluvy, takáto zmena je účinná doručením oznámenia o zmene čísla Zmluvy nájomcovi. Nájomca sa zaväzuje použiť takto zmenené číslo Zmluvy pri úhrade splátok a ostatných plnení v prospech prenajímateľa, ako aj pri akomkoľvek písomnom či inom styku s prenajímateľom. V prípade porušenia tejto povinnosti nájomcom tento zodpovedá za spôsobenú škodu a prenajímateľ je oprávnený požadovať od neho za porušenie tejto povinnosti zmluvnú pokutu vo výške 16,50 € bez DPH.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že na ich vzájomný písomný styk platí fikcia doručenia – t.j. písomnosti jednej zmluvnej strany adresované doporučene druhej zmluvnej strane na adresu zapísanú v obchodnom registri resp. na poslednú oznámenú adresu sa v prípade ich neprevzatia adresátom považujú za doručené uplynutím siedmich dní odo dňa nasledujúceho po dni preukázaného odoslania písomnosti.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ má právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti nájomcu aj v prípade, ak sa na toto porušenie vzťahuje zmluvná pokuta, aj presahujúcu výšku zmluvnej pokuty. Zmluvné strany sa dohodli, že zavinenie nájomcu nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť v tejto Zmluve dojednanú zmluvnú pokutu.
8. Zmluvné strany sa podľa ustanovenia § 263 Obchodného zákonníka dohodli na vylúčení pôsobnosti § 385 Obchodného zákonníka.
9. Všetky pokuty, dohodnuté v tejto Zmluve a VPZFL, nemajú vplyv na nárok prenajímateľa na náhradu škôd vzniknutých z porušenia plnenia tejto Zmluvy.
10. V zmysle § 263 Obchodného zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že odchylné od ustanovenia § 330 Obchodného zákonníka je prenajímateľ oprávnený v prípade, ak nájomcom poskytnuté plnenie nestačí na splnenie všetkých resp. celého splatného záväzku nájomcu, určiť, ktorý záväzok resp. jeho časť je nájomcom splnená. Ak prenajímateľ nerozhodne odlišne, platí, že akékoľvek plnenie obdržané v rámci tejto Zmluvy prenajímateľom sa použije na uspokojenie jeho pohľadávok v nasledovnom poradí: 1. akékoľvek náklady spojené s vymáhaním pohľadávky, inkasné náklady 2. úroky z omeškania 3. finančný výnos 4. istina pohľadávky.
11. Nájomca súhlasí, že prenajímateľ je oprávnený preveriť hospodárske a majetkové pomery nájomcu. Za týmto účelom sa nájomca zaväzuje umožniť prenajímateľovi nahliadnuť do svojich obchodných a účtovných dokladov v rozsahu obvyklom pre daňové výkazníctvo. Nájomca – fyzická osoba súhlasí s tým, aby prenajímateľ preveril pravosť a správnosť ním predloženého potvrdenia o zamestnaní a príjme. Prenajímateľ sa zaväzuje použiť tieto informácie len pre vlastnú potrebu.
12. Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania leasingovej Zmluvy presvedčiť sa o riadnom technickom stave Predmetu leasingu a o dodržiavaní ostatných zmluvných povinností zo strany nájomcu.
13. Nájomca podpisom tejto Zmluvy v súlade s ustanovením § 401 Obchodného zákonníka vyhlasuje prenajímateľovi predĺženie premlčacej lehoty všetkých práv prenajímateľa z tejto Zmluvy na dobu 10 rokov od doby, kedy začne plynúť.
14. Nájomca, právny nástupca, likvidátor, dedič alebo zákonný zástupca a pod., je povinný oznámiť písomne prenajímateľovi bez zbytočného odkladu zmenu všetkých dôležitých údajov o svojej osobe, najmä však zmenu adresy sídla, miesta podnikania alebo bydliska, zmenu štatutárneho zástupcu, bankového účtu, z ktorého sú uskutočňované platby, rozhodnutie o jeho zrušení, jeho splynutie s inou spoločnosťou, vstup do likvidácie, úpadok, začatie konkurzného alebo vyrovnávacieho konania alebo ukončenia podnikania a pod.. V prípade, že tak neurobí, je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 330,- € za každé porušenie týchto povinností. V prípade zrušenia spoločnosti - nájomcu alebo vstupu spoločnosti - nájomcu do likvidácie, alebo v prípade ak je nájomca v úpadku, alebo bol podaný návrh na začatie konkurzného konania, alebo bolo vyhlásené konkurzné konanie na majetok nájomcu, alebo v prípade ak nájomca ukončí podnikanie, alebo u fyzickej osoby pri úmrtí, alebo strate spôsobilosti a pod., postupuje sa v zmysle článku VII. týchto VPZFL.



15. V prípade úmrtia nájomcu - fyzickej osoby, dochádza k predčasnému ukončeniu Zmluvy s okamžitou účinnosťou a finančné vyrovnanie sa uskutoční s právoplatnými dedičmi, ktorí si k tomuto uplatnia nárok, následne uskutoční sa finančné vyrovnanie podľa článku VII. týchto VPZFL s právoplatnými dedičmi v zmysle vyššie uvedeného, pokiaľ sa nedohodne inak.

16. Zmluvné strany sa dohodli, že právne úkony nimi navzájom uskutočňované, ako napr. uzatvorenie, podpísanie zmluvnej dokumentácie ako aj zmeny a dodatky Zmluvy a týchto VPZFL, ktoré majú mať písomnú formu, môžu zmluvné strany na základe Dohody o elektronickej forme právnych úkonov vykonať aj využitím viditeľného digitálneho podpisu (tzv. "biometrický podpis"), ktorý umožní určenie podpisujúcej osoby zachytením a zaznamenaním o.i. rýchlosti, tlaku, sklonu, a ďalších parametrov jej podpisu. Takáto forma vlastnoručného podpisu sa v súlade s ustanovením § 40 ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník považuje za písomnú formu právneho úkonu a zmluvné strany podpisom tejto dohody potvrdzujú ich súhlas s takouto formou v ich právnom vzťahu.

17. Nájomca dáva týmto súhlas, aby prenajímateľ použil pre svoje potreby údaje o nájomcovi a súčasne v prípade porušenia povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy a VPZFL (najmä z článkov VI. a VII.), je prenajímateľ oprávnený oznámiť a zverejniť tieto skutočnosti a údaje o nájomcovi tretím osobám. Nájomca ďalej dáva súhlas k tomu, aby prenajímateľ a osoba spolupracujúca s prenajímateľom pri sprostredkovaní poistenia spracovávali údaje poskytnuté nájomcom pri plnení povinností nájomcu z poistnej zmluvy na príslušné poistenie.

18. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že obsah Zmluvy a týchto VPZFL s jej prísluchajúcimi zmluvami a prílohami sú im jasné, určité a zrozumiteľné a zaväzujú sa ich plniť, na znak čoho ju oprávnené osoby podpisujú. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pre každú zmluvnú stranu po jednom.

Nájomca týmto potvrdzuje, že sa oboznámil so znením týchto VPZFL.

Miesto: Stropkov

dňa: 18.12.2023



Podpísané elektronicky 18.12.2023 11:09

Nájomca: Mesto Vranov nad Topľou

Poistenie – poistné produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava I, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými poisťovňami.

VZ: 052018



DOHODA O ELEKTRONICKEJ FORME PRÁVNÝCH ÚKONOV

Prenajímateľ

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. (ďalej ako "VWFS" alebo "prenajímateľ"), Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO: 31341438, IČ DPH: SK7120001504, zápis v registri: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 4268/B

zastúpená Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o. (ďalej ako „finančný agent“), Požiarnická 5, 09101 Stropkov, IČO: 36455385, zápis v registri: Obchodný register okresného súdu Prešov, oddiel Sro, vložka číslo 11158/P; registračné číslo v registri viazaných finančných agentov pre sektor úverov Národnej banky Slovenska, web: www.nbs.sk: 62887, konajúca osoba: Miron Blaščák

Prenajímateľ splnomocňuje finančného agenta na všetky úkony voči klientovi, najmä na odovzdanie podkladov a informácií, kalkulácie, prevzatie všetkých podkladov vrátane žiadosti, kontrolu uhradenia dohodnutých čiastok.

Nájomca

Obchodné meno/názov:	Mesto Vranov nad Topľou		
Zápis v registri:	Okresný úrad Vranov nad Topľou, Číslo živnostenského registra: 790-10939		
Rodné číslo/IČO:	00332933	IČ DPH:	
Sídlo/miesto podnikania			
Ulica:	Dr. C. Daxnera 87/1	PSČ:	09301 Obec: Vranov nad Topľou
Konajúca osoba:	Ing. Ján Ragan	Štátna príslušnosť:	Slovenská republika
Rodné číslo:		Dátum vydania dokladu:	
Typ dokladu:	Občiansky preukaz	Doklad vydal:	Vranov nad Topľou
		Číslo dokladu totožnosti:	
Konajúca osoba:		Štátna príslušnosť:	
Rodné číslo:		Dátum vydania dokladu:	
Typ dokladu:		Doklad vydal:	
		Číslo dokladu totožnosti:	

Elektronická forma žiadostí, dokumentov a zmlúv

Zmluvné strany sa dohodli, že na vzájomnú komunikáciu a najmä podpisovanie žiadostí, dokumentov a zmlúv môžu použiť aj také elektronické prostriedky, ktoré umožňujú zachytenie obsahu právneho úkonu a určenie osôb, ktoré tieto právne úkony urobili, a to konkrétne viditeľný digitálny podpis (tzv. "biometrický podpis") ktorý umožní určenie podpisujúcej osoby zachytením a zaznamenaním o.i. rýchlosti, tlaku, sklonu a ďalších parametrov jej podpisu.

Takáto forma vlastnoručného podpisu sa v súlade s ustanovením § 40 ods. 4 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník považuje za písomnú formu právneho úkonu a zmluvné strany podpisom tejto dohody potvrdzujú ich súhlas s takouto formou v ich právnom vzťahu.

Obidve zmluvné strany sú oprávnené kedykoľvek prejaviť vôľu nevykonávať právne úkony formou biometrického podpisu, ale ďalšie právne úkony v písomnej forme vykonávať vlastnoručným podpisom vytlačeného dokumentu, žiadosti alebo zmluvy.

Bratislava, 18.12.2023

Beriem na vedomie:



Podpísané elektronicky 18.12.2023 09:31

Prenajímateľ: VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.
Zastúpená: Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o.
Konajúca osoba: Miron Blaščák



Podpísané elektronicky 18.12.2023 11:08

Nájomca: Mesto Vranov nad Topľou
Konajúce osoby: Ing. Ján Ragan





SPLÁTKOVÝ KALENDÁR K ZMLUVE O FINANČNOM LÍZINGU Č. 1229478

Prenajímateľ

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.

Vajnorská 98, 831 04 Bratislava

Korešpondenčná adresa: P.O.Box 17, 830 03 Bratislava 33

IČO: 31341438, IČ DPH SK7120001504

Zápis v registri: Obchodný register Okresný súd Bratislava I,

Oddiel: Sro, Vložka č.: 4268/B

Tel: +421 2 4929 2000, fax: +421 2 4929 2016, www.vwfs.sk

Nájomca

Mesto Vranov nad Topľou

Dr. C. Daxnera 87/1

09301 Vranov nad Topľou

Zmluva č.: 1229478

Sídlo: Dr. C. Daxnera 87/1, 09301 Vranov nad Topľou

Rodné číslo/IČO: 00332933

IČ DPH:

Tatra banka, IBAN: SK6511000000002625740155

Swift: TATRSKBX

Slovenská sporiteľňa, IBAN: SK5409000000000179288787

Swift: GIBASKBX

Predmet zmluvy je zdaňovaný podľa zákona o daniach z príjmov v platnom znení a zároveň podľa zákona o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. Splátky sú splatné k nižšie uvedeným dátumom splatnosti. Splátkový kalendár je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o finančnom lízingu (ďalej ako "Zmluva") a spĺňa účel daňového dokladu.

Bližšie informácie k úveru

Číslo Zmluvy = Referencia platiteľa
(variabilný symbol):

1229478

Dátum vystavenia:

18.12.2023

Dátum dodania služby:

18.12.2023

Doba splácania v mesiacoch:

48

Dátum ukončenia:

18.12.2027

	Hodnoty bez DPH	Sadzba	DPH	Celkom
Kúpna cena predmetu financovania:	25 416,67 €	20,00 %	5 083,33 €	30 500,00 €

Splátkový kalendár

Por. č. spl.	Dátum dodania / zdaňovacie obd.	Časť istiny	Zostatok istiny	Finančný výnos	Základ DPH	DPH	PZP	HP	Celkom
1.	18.01.2024 19.12.23-18.01.24	455,69	24 960,98	158,86	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
2.	18.02.2024 19.01.24-18.02.24	458,54	24 502,44	156,01	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
3.	18.03.2024 19.02.24-18.03.24	461,40	24 041,04	153,15	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
4.	18.04.2024 19.03.24-18.04.24	464,29	23 576,75	150,26	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
5.	18.05.2024 19.04.24-18.05.24	467,19	23 109,56	147,36	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
6.	18.06.2024 19.05.24-18.06.24	470,11	22 639,45	144,44	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
7.	18.07.2024 19.06.24-18.07.24	473,05	22 166,40	141,50	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
8.	18.08.2024 19.07.24-18.08.24	476,01	21 690,39	138,54	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
9.	18.09.2024 19.08.24-18.09.24	478,98	21 211,41	135,57	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
10.	18.10.2024 19.09.24-18.10.24	481,97	20 729,44	132,58	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
11.	18.11.2024 19.10.24-18.11.24	484,99	20 244,45	129,56	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46





Por. č. spl.	Dátum dodania / zdaňovacie obd.	Časť istiny	Zostatok istiny	Finančný výnos	Základ DPH	DPH	PZP	HP	Celkom
12.	18.12.2024 19.11.24-18.12.24	488,02	19 756,43	126,53	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
13.	18.01.2025 19.12.24-18.01.25	491,07	19 265,36	123,48	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
14.	18.02.2025 19.01.25-18.02.25	494,14	18 771,22	120,41	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
15.	18.03.2025 19.02.25-18.03.25	497,23	18 273,99	117,32	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
16.	18.04.2025 19.03.25-18.04.25	500,33	17 773,66	114,22	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
17.	18.05.2025 19.04.25-18.05.25	503,46	17 270,20	111,09	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
18.	18.06.2025 19.05.25-18.06.25	506,61	16 763,59	107,94	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
19.	18.07.2025 19.06.25-18.07.25	509,77	16 253,82	104,78	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
20.	18.08.2025 19.07.25-18.08.25	512,96	15 740,86	101,59	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
21.	18.09.2025 19.08.25-18.09.25	516,17	15 224,69	98,38	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
22.	18.10.2025 19.09.25-18.10.25	519,39	14 705,30	95,16	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
23.	18.11.2025 19.10.25-18.11.25	522,64	14 182,66	91,91	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
24.	18.12.2025 19.11.25-18.12.25	525,91	13 656,75	88,64	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
25.	18.01.2026 19.12.25-18.01.26	529,19	13 127,56	85,36	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
26.	18.02.2026 19.01.26-18.02.26	532,50	12 595,06	82,05	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
27.	18.03.2026 19.02.26-18.03.26	535,83	12 059,23	78,72	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
28.	18.04.2026 19.03.26-18.04.26	539,18	11 520,05	75,37	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
29.	18.05.2026 19.04.26-18.05.26	542,55	10 977,50	72,00	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
30.	18.06.2026 19.05.26-18.06.26	545,94	10 431,56	68,61	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
31.	18.07.2026 19.06.26-18.07.26	549,35	9 882,21	65,20	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
32.	18.08.2026 19.07.26-18.08.26	552,78	9 329,43	61,77	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
33.	18.09.2026 19.08.26-18.09.26	556,24	8 773,19	58,31	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
34.	18.10.2026 19.09.26-18.10.26	559,72	8 213,47	54,83	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
35.	18.11.2026 19.10.26-18.11.26	563,21	7 650,26	51,34	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
36.	18.12.2026 19.11.26-18.12.26	566,73	7 083,53	47,82	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46

00101223EE56





Por. č. spl.	Dátum dodania / zdaňovacie obd.	Časť istiny	Zostatok istiny	Finančný výnos	Základ DPH	DPH	PZP	HP	Celkom
37.	18.01.2027 19.12.26-18.01.27	570,28	6 513,25	44,27	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
38.	18.02.2027 19.01.27-18.02.27	573,84	5 939,41	40,71	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
39.	18.03.2027 19.02.27-18.03.27	577,43	5 361,98	37,12	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
40.	18.04.2027 19.03.27-18.04.27	581,04	4 780,94	33,51	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
41.	18.05.2027 19.04.27-18.05.27	584,67	4 196,27	29,88	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
42.	18.06.2027 19.05.27-18.06.27	588,32	3 607,95	26,23	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
43.	18.07.2027 19.06.27-18.07.27	592,00	3 015,95	22,55	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
44.	18.08.2027 19.07.27-18.08.27	595,70	2 420,25	18,85	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
45.	18.09.2027 19.08.27-18.09.27	599,42	1 820,83	15,13	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
46.	18.10.2027 19.09.27-18.10.27	603,17	1 217,66	11,38	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
47.	18.11.2027 19.10.27-18.11.27	606,94	610,72	7,61	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
48.	18.12.2027 19.11.27-18.12.27	610,72	0,00	3,83	614,55	122,91	0,00	0,00	737,46
Spolu:		25 416,67		4 081,73					

Sumy sú uvedené v EUR. Vysvetlivky: PZP - Povinné zmluvné poistenie, HP - havarijné poistenie.

Dátum splatnosti spracovateľského poplatku pri ukončení Zmluvy:

Poistenie – poistné produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava I, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými poisťovňami.

Stropkov, 18.12.2023


Podpísané elektronicky 18.12.2023 09:31

Prenajímateľ: VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.
Zastúpená: Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o.
Konajúca osoba: Miron Blaščák


Podpísané elektronicky 18.12.2023 11:09

Nájomca: Mesto Vranov nad Topľou
Ing. Ján Ragan





PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ VOZIDLA

Podľa uzavretej kúpnej zmluvy medzi predávajúcim a VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. (ďalej ako "VWFS") a Zmluvy o finančnom lízingu č. 1229478 (ďalej ako "Zmluva") medzi VWFS a nájomcom, prevzal nájomca (preberajúci) vozidlo v súlade s predpismi výrobcu a Všeobecnými podmienkami Zmluvy o finančnom lízingu.

Nájomca / Preberajúci

Meno/obchodné meno/názov:	Mesto Vranov nad Topľou		
Zápis v registri:	Okresný úrad Vranov nad Topľou, Číslo živnostenského registra: 790-10939		
Rodné číslo/IČO:	00332933	IČ DPH:	Číslo dokladu totožnosti:
Trvalý pobyt /sídlo/miesto podnikania:			
Ulica:	Dr. C. Daxnera 87/1	PSČ:	09301 Obec: Vranov nad Topľou
Mail:		Mobil:	Telefón:
Konajúce osoby:			Fax:
Meno:	Ing. Ján Ragan	Č. dokladu totožnosti:	Rodné č.:
Meno:		Č. dokladu totožnosti:	Rodné č.:

Predávajúci / Odovzdávajúci

Predávajúci:	Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o., Požiarnická 5, 09101 Stropkov, IČO: 36455385, Prevádzka: Hronského 1115, 09301 Vranov nad Topľou
--------------	---

Informácie o predmete financovania

Výrobca, model, výbava:	VOLKSWAGEN T-Roc 1.5 TSI R-Line DSG 110kW		
Číslo karosérie (VIN):		Zdvihový objem:	1498 cm ³ Rok výroby: 2023
Farba:	Biela pure	Výkon:	110 kW

Cena bez DPH:	25.416,67 €	DPH:	5.083,33 €	Cena s DPH:	30.500,00 €
---------------	-------------	------	------------	-------------	-------------

Prevzatie predmetu financovania a príslušenstva

Preberajúci bol oboznámený s obsluhou predmetu financovania a prevzal:

servisnú knižku s návodom na obsluhu, osvedčenie o evidencii vozidla

S predmetom financovania boli súčasne odovzdané kľúče v počte kusov:

2

Doplňková výbava:

Zabezpečovacie zariadenia:

Toto odovzdanie a prevzatie predmetu financovania je súčasne odovzdaním a prevzatím predmetu financovania nájomcom do nájmu v zmysle vyššie uvedenej Zmluvy a v stave podľa tohto protokolu.

Prevzatie predmetu financovania bolo vykonané kontrolou vonkajšieho stavu predmetu financovania a jeho interiéru, kontrolou stavu pohonných látok, mazadiel, ostatných prevádzkových kvapalín, činnosti motora, brzd, elektrického zariadenia, ostatného ústrojenstva vrátane zámkov a kľúčov, čísla karosérie (VIN) a EČV a vykonaním skúšobnej jazdy.

Preberajúci vyhlasuje, že predmet financovania je vybavený zabezpečovacím zariadením proti odcudzeniu v súlade s poisťňmi podmienkami. Preberajúci potvrdzuje, že bol oboznámený s činnosťou predmetu financovania, bol prítomný pri kontrole prevzatia predmetu financovania a vykonal skúšobnú jazdu. Preberajúci ďalej potvrdzuje, že predmet financovania preberá v stave spôsobilom k obvyklému užívaniu v nepoškodenom stave. Preberajúci zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že prevzal a súhlasí so Všeobecnými podmienkami Zmluvy o finančnom lízingu. Preberajúci vyhlasuje, že je poverený zo svojej funkcie, alebo štatutárnym orgánom nájomcu na prevzatie predmetu financovania.





Poistenie - poistné produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv a viacerými poisťovňami.

Dátum prevzatia predmetu financovania:

18.12.2023


Podpísané elektronicky 18.12.2023 09:31

Podpis odovzdávajúceho:
Predávajúci: Š - AUTOSERVIS Vranov, s.r.o.


Podpísané elektronicky 18.12.2023 11:09

Podpis preberajúceho:
Klient: Mesto Vranov nad Topľou
Konajúce osoby: Ing. Ján Ragan

